

مام جهلام

چاپی یه کهم

سلیمانی ۲۰۰۷

مه کته بی بیروهوشیاری (ی.ن.ک)

سلیمانی - گهره کی ناشتی - ۱۰۴

شه قامی ناشتی - ۲۲ - ۱۰۲۲

ژ. خانوو - ۶۲

www.hoshyari.org
govarynovin@yahoo.com

- ناوی کتیب: مام جهلال
 - نووسینی: مامۆستا جه عفر
 - نهخشه سازی و بهرگ: فهمی جهلال
 - تایپ: ههریم جهزا
 - تیراژ: ۳۰۰۰ دانه
 - ژماره ی سپاردن (۳۵۰) ی ۲۰۰۷
 - چاپی یه کهم: سلیمانی ۲۰۰۷
 - ژماره ی زغیره: (۲۲۴)
 - چاپ: دهزگای چاپ و به خشی همدی
- له بلاو کراوه کانی مه کته بی بیروهوشیاری (ی.ن.ک). سالی ۲۰۰۷



خوا، ھاويشتۆتە مزگەوتەو، مالى ئەوانىش ئاۋابىتتۇر زۆر سوپاسيان دەكەم.

من ھەر جارېك، لەسەر ھەندى سايتى كوردى، يان رۇژنامەى ناوچەى، چاوم بەنوووسىنى ساردو گوتارى بېتام دەكەوېت، كىتېبى فەيلەسووفىكى ئەلەمانىم بىر دەكەوېتەو، كە نىوى (ھېلموت پلېسنەر) دەو نىوى كىتېبەكەى "نەتەوہى بەجىماو Die verspätete Nation" * ۵: ئەو سەرەراى ھەلگەوتنى دەيان فەيلەسووفو بېرىارى وەكو كانتو ھېگل و فۇيەرباخ و ماركسو گوپتەو... ھتد، نەتەوہى ئەلەمان، بە بەجىماو لەكاروانى نەتەوہەكانى تر وەسەف دەكات. ئەو پېيوایە: بزاقى نەتەوہىى لەئەلماندا كاتېك گەيشتە قۇناعى رسكان و خەملىن و پېگەيشتن، ئەمريكاو فەرەنساو برىتانىا ماوہىەك بوو، قۇناعى شۇرشى پېشەسازى و يەگگرتنەوہى نەتەوہىيان كۆتايى پېھاتبوو. لەم چركە نەگونجاوہى مېژوودا، بزاقى نەتەوہىى ئەلمانى لەشىوہى "ناسىۋنال سۆسىالزم" دا - نازى - خۆى نواند.

من بەراشكاوى ئەوہ دەئېم: ئېمە زۆرمان ماوہ! ھېشتا يەك لەسەدى ئەركە نىشتەمانىيەكانى خۇمان جىبەجى نەكردوہ. شەرى نىوان راستى و ناراستى، ئازادى و ئائازادى، پېشكەوتن و



پېشەكى

پاش بلا و بوونەوہى زنجىرە ستوونى (مام جەلال) لەسەر لاپەرەكانى رۇژنامەى كوردستانى نوپدا، ژمارەيەكى زۆر دۆستو ناسىاو، بەگەرمى پېشوازىيان لېكرد، چەپكە گولئى ئافەرىن و رېزلىيان و دەستخۇشىيان بۆ رەوانەكردم. من زۆر سوپاسيان دەكەم و ھاندانى ئەوان نەبوایە، نەمدەتوانى ھەروا بە ئاسانى لەسەر نووسىنى ئەو ستوونە بەردەوام بوومايە. شان بەشانى بەرز نرخاندىن و رېزلىيان، چەند كەسىكى تر كە خوويان بەھەلرشتنى جامى نەفرەتەوہ گرتوہ، گريان گرتو و بەناوى خوازراوہو، يان لەھەر شوپن و بۇنەيەكدا بۇيان لوابىت، بەرەى خۇيان، لەرىى

* Plessner, Helmuth: Die verspätete Nation Suhrkam Taschenbuch. Frankfurt am Main 1988. S. 81.

دواکەوتن، رینیسانس و میڤشک داخراوی... هتد، هیشتا بە کالایا
نەکراوەتەووە. هیشتا مەترسی هەیه: چەپ بەرامبەر راست
بدۆرپیت! ناراست لەراست بەرپتەووە! دواکەوتن بەرە لەبن پئی
بەرهی پێشکەوتن دەربکات! نەخویندەواری گەرەو لەخویندەواری
بەرپتەووە... هتد. دیسکۆرسی (گوتار) هیزی چەپ و خویندەوارو
پێشکەوتنخواز تەم و مژاوی و ئالۆزکاوو خۆلەمیسییه، کە هەریهکە
پئیوایه، براوہیە و تا دنیا دنیایه، بەناو جوگەیی باخچەکیاندا
هەنگوین و شیر دەروات و کۆتایی نایەت.

ئیمە لەراپەرین و ۲۰۰۳ و کۆمەڵیک نەبەرددا، براوہ بووین و
لەئەزموونی حکوومەتی هەریم و پەرلەمان سەرکەوتوو بووین.
ئەم سەرکەوتنە، جیگەیی شانازی و بەختەوهری گەلی کوردستانە،
ئەگەر بتوانین وەکو چاوی خۆمانی پیاڕیزین، ئەزموونەکە
دەولەمەندتر و قوولتر و بەردەوامتر بکەین، ئەو هەنگاویکیترمان
بەرەو پێشەوہ ناوہ.

ئەگەر لەجیگەیی خۆماندا هەلچەقاین و وەستاین و لەبازنەیی
بەتالدا سووراپنەوہ، ئەوہ گروپ و دەستەیی تر، رەنگە پێشمان
بکەون و تاجی سەرکەوتنی (۱۹۹۱ و ۲۰۰۳) لەدەستمان بپچرپین و
تەرازوی هاوسەنگی دیموکراتی بشیوئیت و لەدەست دەرجییت.

بۆیە هەرکەسیک پئیوابییت: ئیمە گەیشتووینەتە لوتکەو ئەم
کەپکە هەتا ماوہ هەر بەدەستمانەوہ دەبییت و هیچ گۆرانیک
بەسەردا نایەت، ئەوہ پێچەوانەیی دیالیکتیکی و مەنتیقی گۆرانە، کە
هیچ شتیکی وەک خۆی نامیینتەوہ. هەرکەسیک، پستی لی
بکاتەوہو ساردببییتەوہ، ئەوہ ئیمە نابیی سارد ببینەوہو
چارەنووسی خۆمان تەسلیمی چاوەروانییەکی بیسەرۆبەر بکەین.
هەر کەسیک بەسەر شاخدا سەرکەوتبییت، راستیەکی سادە دەزانییت،
لەخوارەوہ لوتکەیهک بەدی دەکات. هەر گەیشتە ئەو لوتکەیه،
لوتکەیی تر دەردەکەوئیت و دوا لوتکە درەنگتر دەردەکەوئیت.
چارەسەری برینی هەورازو تیپەرین بەناو بەفردا،
خۆبەدەستەوہدان و خۆدواخستن و ساردبوونەوہ نییە، چونکە
مەترسیی رەقبوونەوہ زۆر گەورەیه.

کانیاوی نووسین:

رۆژنامەنوسیکی ئەوروپی هاوڕیم، لەیەک کاتدا بۆ دوو سی
رۆژنامەیی دەنووسی، هەر رۆژە لەسەر بابەتیکی و هەر رۆژەش
لەشوینیکی کاری دەکرد. رۆژیکیان پیمگوت: ((مایکل تۆ لەرەسولی
نادری و برایمی قادری و سەید محەمەدی سەفایی دەچیت، هەر
رۆژە لەشایی و زەماوەندیکی و هەر رۆژە لەگوندیکی و هەر رۆژە

لەئاوازيك؟))، ئەويش گوتى: ((من مووچەم بۇ ئەبىراوتەووەو بەگرىبەست بۇ رۇژنامەكان دەنووسم. رۇژنيك نەنووسم، ھەر تەو رۇژە گرىبەستەكەم ھەلدەوھشيتەووەو نانەم دەبريت..)) منيش گوتە: ((ھەر ھەموو ئەلمانيام لەسەر تاپو بکەن، ناتوانە دوو رۇژ وەكو تۆ کار بکەم..)).

ھەر بەراستيش زۆر كەس وايە، دەتوانى دەيان كتيب لەسەر بابەتيك بنووسيت، ھەر بۇ ئەو دەستكەوتىكى راستەوخوى ھەبيت. (كارل ماى) يەكيك بوو لەو نووسەرانی سەبارەت بەو گوشاری خراوتە سەرى بۇ چاپخانه و خانەى بلاوکردنەووەكان رۆمان بنووسيت. ئەو ھەر لەدوورەو ناوى شوينيكي بيستوو، كەچى رۆمانىكى دوورودريژى لەسەر كوردستان نووسيو، لەسۆنگەى ئەو كتيبەووە زۆر ئەلمان كورد دەناسى!

نووسينەكانەم لەتەرزەو باران و كړيوە دەچن. تا ھەورى بەھارى بەرى ئاسمان نەگريت، ھيچ ناباريت، با بەھەزاران پەپوولەى نزاو پارانەو، روو و ئەستىرە دوورەكان بفرن! نووسين و نەنووسينى منيش ئاوا بەدەستى خۆم نيە. بەئارەزووى ئەم و ئەو بوايە، ئەمديو ئەو ديوى ئەزمەر و گۆيژە كانياوى زۆر زەبەند بەلاپالەكانيدا خورەيان بەھاتايە. من خۆشەم نازانەم بەكام مۇسقاو ئاواز، وشەكانە، يەكسەر بۇ رەشەلەك و سەما، دەستدەگرن؟

دەنووسم! ھەر زۆر بەراشكاويش دەنووسم. ئىدى خەم و پەژاردى ئەو دەم نيە، كام چارەنووس چاوەروانەم دەكات و مەلە سرکەكان لەسەر كام سەبەتە، نان دەفرين؟

مەولەوى تاوگۆزى سادەترين بۇنە: چەپكيك نيرگز، نامەيەك، پرسياريك.. ھتە، لای بۆتە مۆتيقى لەدايكبوونى شيعريك. بۆنەى گرنگو كاريگەريش بۆتە ھەويىنى لەدايكبوونى غەزەليك، بەلام ئەو شيعرانەى بۇ بۆنەى زۆر سادەش نووسراون شاكارى زۆر بەرزن و زۆرجار مرۆف نازانى چى پالى بەمەولەوييەووە ناوہ ئەو كارە بنووسيت؟

مام جەلال و سەرۆك كۆمار:

رەنگە يەكيك پيواييت، من ئەو چەند ستوونەم لەسەر مام جەلال نووسيو، لەبەرئەو دەى ئەو ئيستا سەرۆك كۆمارى عيراقە! ديارە من ئەگەر مام جەلالەم لەنزيكەووە نەناسييا و ھەوالى نەخۆشيەكەى بەرگويم نەكەوتبا، بىرۆكەى ئەو نووسينەم بۇ نەدەھات. كاتيكيش ئەو ديارانەم نووسيو، نەمزانيو و كەسيش نەيزانيو چى روودەدات!

پيش مام جەلال، سەرۆك كۆمار و دەسەلاتدارى زۆر گەورە ھەبوون، بۇ بۆ كەسيكى ترم نەنووسيو؟ ئەو قەلەمى من نيە

بۇ دەسلەپتە دەسلەپتە ئاتالغان بىنوسىيەت بىلەن چەمبىرەك خەۋىنى
نۇرغۇنلىغان بەسبۇلىكەۋە خۇي ھەلۋاسىيەت بىلەن رەچاۋگىزىنى
پىرنىسپى ئازادى و تۆلەرانس و بەرژەۋەندى گىشتى.

من لەسەر چەندىن كەسم نووسىۋە، يان ناوم ھىناون، رەنگە
كەم لىپىرسراۋ ھەر ناۋىشيانى، بەرپىكەۋەت بەرگۈي كەۋتەيىت: (مامە
عەلە "عەلە رەش"، رىزگارى جەراح، ئەحمەدە خۇلە ناسراۋ
بەئەحمەد وانىك، ...). ھەر كەسىك رۇمانى (ئەلۋەن و ئەفسانە)
بىخۇيىتەۋە، ناۋى دەيان كەسى رەش و رووت و برسى و بەلەنگازى
بەرچاۋ دەكەۋىت و نەمويستە رۇمانىك تەنيا لەسەر كۆمەلى
ئەۋروپى، يان تويژىكى سەرەۋەدى كۆمەلى كوردستان بىنوسىم.

ئازادى رەخنە:

پىش دروست بوۋى (ى. ن. ك) رىكخراۋى كۆمەلە (كەلك)
تەمەنى پىنج سال بوۋ. من ئەندامى كۆمەلە بوۋم. ئەۋ برايانەى
لەگەلىاندا كارم كىردۈۋە، ئەۋ راستىيە چاك دەزانن، كە من كويىرانەۋ
بەرچاۋبەستى رەدۋى گەردەلوۋى ئايدۇلۇجيا نەكەۋتەبوۋم.

كاتىك (ى. ن. ك) لە ۱۹۷۵/۶/۱ دامەزىنرا، شىۋەدى كارو
تىكەلۋوبوۋن و جىاۋازى نىۋان بۇچوۋن و بىر كىردنەۋەۋ جىهانىبىنى
كۆمەلەۋە بالەكانى تر، بەروۋنى دەبىنرا. كادىرە پىشكەۋتوۋەكان

۱۹۷۵ رەخنەيان لەدارو
بەرد دەگرت و نىشانەى پىرسىارىان دەخستە سەر ھەموۋ شىك...
ئەۋ ماۋە كەمەى لەقەرەداخ شەھىد ئارامم بىنى، ئەۋىش يەككىك
بوۋ لەۋانەى بۇچوۋن و سەرنج و تىبىنى خۇي ھەبوۋ، دەربارەى
شىۋەدى كارو خەباتى ناو (ى. ن. ك).

جاران ژيانى فىكىرى ناو شانەى رىكخستە دەستە چەكدارەكان
ۋەكو ژيانى فىكىرى رىزەكانى رىكخستى ئىستا نەبوۋ. ھاۋرپىيانى
كۆمەلە ۋەكو دۇست و يارانى مەسىح بوۋن. نەۋنەى لەخۇبوردن و
فىداكارى و خۇنەۋىستى و گىيانى يەكسانى تىبىنى دەكرا. ھەموۋ
دىۋانەۋ سەرمەستى بىرۋاۋەرى شۇر شىگىرى و شەيدى (يەكسانى
رەھا)) و دىسپىلىنى ئاسنىن و كىتەپ خۇيىدەنەۋەۋ رەخنەگرتن بوۋن.
لەچەك و تاقەم و ھەرەسىيات و نان دابەشكردن و ئاۋ دابەشكردن،
ھەر شىك دە جار دەژمىردراۋ ھەر ناننىك بەشىۋەى ھەندەسى و
كىش و قورسايى، پىشك پىشك دەكرا، ئىنجا بىرپارى دابەشكردنى
دەدرا... لەخواردن و خەۋتن و جلۋبەرگ و پول و پارەۋ ئەرك و
فرمان، پىشپىك لەسەر بەرزترىن پلەى گىيانى يەكسانى ھەبوۋ.
فەرماندەى عەسكەرى لەھەموۋ ئازا تر و شەپكەرترو فىداكارتر
بوۋ. بىرمە، ئەۋ كاتەى فەرماندەى دەستەيەك بە (پ. م) يىكى
بگوتايە: ((ھاۋرپى نۇرەى ھەرەسىياتى تۆيەۋ بۇ ئەۋ ھەۋرازە

برؤ...)) ئەو يەكسەر دەيگوت: ((ئەي خۆت بۇ ناچىت.. ھاوپرى گيان؟)).

مام جەلال زۇرچار خۇي سەردانى دەستە چەكدارەكانى دەكرد، لەگەل (پ. م) و كادرو فەرماندەي شەرى پارتىزانى دادەنىشت. يەكەمىن جار باسكى بارودۇخى ئەو كاتەي دەكردو لەكەموكورى و كيشەو گىروگرفتىيانى دەپرسى و ھەولئى چارەسەركردى دەدا. زۇرچار (پ. م) راستەوخۇ رەخنەي لەسەركردايەتى و شىۋەي كارو خەبات دەگرت و مام جەلال بەقسەي خۇش و نوكتە وەلامى رەخنەكانى دەدايەو.

لەيەككە لەكۆبونەوئەكانى سەركردايەتى (ى. ن. ك) - بەھارى ۱۹۸۰ - مام جەلال، سەبارەت بەگۇرانكارىيە دراماتىكىيەكانى ئەو كاتە، پيشنيارىكى سى برگەيى پيشكەش كرد. دانىشتنەكە شىۋەيەكى بازنەيى ھەبوو. من لەدەستى راستى مام جەلالەو دەنىشتبووم و پاش ئەو، قسەكردن و گفتوگو لەدەستى چەپەو دەستى پيكرد. بىست و شەش ئەندامى (م. س) و سەركردايەتى پيشنيارەكەي مام جەلاليان پەسەند كرد. كاتىك نۇرە گەيشتە لاي من، كار لەكار ترازابوو. من گوتەم: ئەگەر بەگوپرى پرنسىپى كەمايەتى و زۇرايەتى بىت، ئىو (۲۶) دەنگ و من يەك دەنگ ھەيە، بەلام من قەناعەتم بەبۇچوونىكى زۇر جياواز ھەيە و

دەمەوى بۇ ميژوو، بۇچوونەكەي من تۆمار بكنەن. من لەقسەكەي خۇم بوومەو. مام جەلال دەستى بەرزكردەو و گوتى: من خۇم سەدى سەد پيشنيارەكەي مامۇستا جەغفەر پەسەند دەكەم..

ئەم سەربردەيە، گەرەيى مام جەلال پيشان دەدات. لەكۆبونەوئە دانىشتنى تريشدا، بەرامبەر قسەي مەنتىقى و بەلگەي لۇجىكى بۇچوونى خۇي گۇرپو و سوور نەبوو لەسەر ھەلە و ھەلۇيست و برپارى ناراست. ئەمەش يەككە لەنھىنيەكانى سەرگەوتنى مام جەلال لەكارى سياسيدا.

سانسۇر:

دەمتوانى پاش بلاوونەوئە ستوونى (۱۸) دەيان ستوونى تريش بنوسەم. بەشيك لەدۇست و ھاوپرىكانەم، ھەستيان بەو كرىبوو، كە زنجىرە ستوونەكە و قسەي من لەسەر مام جەلال و (ى. ن. ك) ھىشتا زۇرى بەبەرەو ماو!

ئەوئە راستى بىت، من خۇم بۇ نووسىنەكە ھىچ ئامادە نەكرىبوو، كە "بۇم ھات" نەمتوانى نەينوسەم، بەلام بەپاشكاوى ئەوئەش دەنووسەم: مقەستى سانسۇرى دەروونى، مى چەندىن ستوون و نىمچە ستوونى قرتاندوو. ھەندى جار وشەيەك بەرچا و كەوتوو، يان دەستەواژەيەك زەق بوو، ھەرچىم كرىوو، ئەلتەرناتىقەم بۇ نەدۇزراوئەو. بەراستى كارىكى زۇر ئالۇزو دل



بیره وهری:

کیشهیه کی تری من ئه وهیه، من نامه وی بیر وهری خۆم بنووسمه وه.. یان راستر رسته که دارپژمه وه، من چهز ناکه م بیر وهری خۆم بنووسمه وه. ده توانم له سه ر ئه زموونی خۆم و گه شتی ژیانم بنووسم. رهنگه هه ندی لاپه ره، له ئه زموون و ژیانى مندا هه بییت، لای خوینه ری ئازیز شایانى خویندنه وه بییت، به لام نا! نا! من نه نووسین، له نووسین به جوانتر داده نیم.

من بیر وهری خه لگی ئه وروپیم خویندۆته وه، به راستگویی هه موو شتیکیان درکاندووه و نووسیوه و که متر فلته ریان بۆ قسه کانی خۆیان داناوه. یه کیکی وه کو فیلی برانت، که یه کیکی بو له که سایه تیه به ناوبانگه کانی جیهان، راستی ئه وتوی له سه ر دایک و باوک و نه نک و باپیره ی خۆی نووسیوه، که س له ئیمه، دوو سه د سالی تریش، له رووی نایهت، راستی ئه وتۆ، له سه ر خۆی بنووسییت. برانت، له بیر وه رییه کانیدا ده نووسییت: ((سالی ۱۹۴۸ پیویستیم به هه ندی به لگه نامه هه بوو بۆ گیرانه وه ی مافی هاوولاتیبوونم. له رووم نه هات راسته وخۆ به دایکم بلییم: دایه باوکم ناوی چیه؟ به نامه پرسیاره که م ئاراسته ی کردو هاویشتمه ناو زه رفیکه وه و به یۆست بۆم ره وانه کرد. پاش ماوه یه ک دایکم له ته کاغه زیکی بۆ



ئازارد ره، به کوردی بنووسیت. رسته یه ک، تۆ به هه ر شۆوه یه ک دایده رپژیت، هه ندی خوینه ری رۆژه لاتی، سه ره جه می نووسینه گهت له بهر چا و ناگریت، به لکو به په ره گرافیکه وه، به وشه یه که وه ده گیر سیته وه و تا سه ر چه م ناوه ستییت.

له ستوونیکی قرتینراودا نووسیوم: ((مام جه لال پیاویکی تۆله رانس tolerance... شیوازی - تسامح - هه یه)) ناسیاویک نزیکم بوو، پیمگوت: ((ئه گه ر ئه م رسته یه وابنووسم))، یان بنووسم: ((کی ئه وه نه دی مام جه لال بروای به تۆله رانس هه یه؟ ئاساییه؟)) ئه و گوتی: ((بۆ ئیره هه ر زۆر ئاساییه. یه کیکی تر رسته که به م شیوه یه ناخوینیته وه، که تۆ مه به ستته، به لکو یه که سه ر ده لیت: دیاره مامۆستا جه عفه ر مه به ستی ئه وه یه، خه لگی تر ناتۆله رانسه، یان تۆله رانسی نییه..)) ئه مه یه کیشه ی نووسینی کوردی، به وردی سه یری دیوی پشت رسته کان، یه ک به یه ک ده که ن. هه ر وشه یه ک لای ئه وان به ده یان بارگه ی گومان و سه رسوورمان و پرسیار بارگای کراوه و هه زارویه ک مووی نه بییرا و له ناو جامه ماسته که دا ده دۆزنه وه.

ناردمه وەو لەسەری ھەرئەوھندەدی نووسیوو، ناوی ئەو: جۆن مویلەرە...))*

سیاسیەکی ئیئمە، بەخۆشمەو، یەك لەھەزازی قییلی برانت ئازاو بویر نین و بتوانین چوار دێر لەسەر خۆمان، بەراستی بنووسین.

نوكتەيەك لەسەر یەكێك لەوانە ھەيە، كە بیرهوهری خۆی نووسیوو و بلاویکردۆتەو. گوايە ھەر بەرگیك لەبیرهوهریەکانی بلاو بوۆتەو، لەشاریک لەشارەکانی کوردستان، بیست سی ژن و میرد لەیەك جیابوونەتەو. من شیکردنەوھەیکە فرۆیدیانەم بۆ بیرهوهری کوردی ھەيە. نووسەر بۆی ریکنەکەوتوو، بەدەستی خۆی تۆلە بکاتەو و زیان بەکەسیك بگەيەنی، ھەر ھەموو کیشە دەروونیەکانی بۆ سەر لاپەرەدی بیرهوهری داماو ھەلگرتوو و لەوئە حیسابات یەکاڵا کراو تەو.

دیارە ئەمە ھۆیەك بوو، كە من لەم زنجیرە ستوونەدا، نەمھیشتوو، درەختی بیرهوهری سیبەری خۆی بەسەر نووسینەکەدا بلاو بکاتەو. لەو دەجی، بەبێ ئەوھە بەخۆم بزائەم شیوازیکی نووسینی تاییبەتم گرتبیتەبەر، كە بریتیه لەپیکھینانی چەپکە گول: بیرهوهری خۆم و لیکدانەوھە سیاسی و باسی کەسایەتیەکی میژوویی و بۆچوون و... ھتد.

* Brandt, Willy: Erinnerungen. Spiegel – Verlag. Hamburg 2007. S. 92

نامەوئ ئەو راستیەش بەژیر لێوھە بکریت، كە من بڕوام بەوھ ھەيە، نووسەر و رووناکبیرانی ئیئمە، پێویستە سوود لەگولتووری نووسینی پۆزەتیفی نووسەرانی رۆژئاوایی وەرگیرن. من نالیئم: لەوئە رەخنە و ھەلسەنگاندن و لیکدانەوھە باوی نەماو! لەوئە بەگشتی، رادەدی کاری تیۆری و فەلسەفی باو. ھیرشی نارەواو رەخنە ییبنەماو تاوان دروستکردن و ریزنەگرتنی بەرامبەر، زۆرجار لەبەرامبەریدا ریگە قانوونی و دادگا و سزا، دەخړیتە گەر، بۆیە شەقڵی ناراتسیۆنال (ناعەقلانی) لەنووسیندا، كەمتر بەدی دەکریت.

دەربارەدی شاعیریکی وەکو گویتە، یان بێرتۆلد بریشت، رەنگە بەھەزاران کتیب نووسرابن. بریشت نزیكە (۱۲۰۰۰) دوانزە ھەزار ناوینیشانی کتیب و نامیلکە و گوتاری لەسەر ھەيە، كە لەچاو گویتە ھەر زۆر زۆر كەمە. بەرامبەر بەو ژمارەيە، كە بەپۆزەتیف نووسراو، بەدوووری نازانم دە بیست کتیبیک ھەبی، كە بەچاویلکەيەکی رەش سەیری کەسایەتیەکی ئەدەبی، یان سیاسی کرابیت...

پیش سالی ۱۹۹۱ ئەگەر جۆرە کولتووریکی سیاسی نیگەتیف برەوی ھەبووبیت، ئەو پاش راپەرین بیانووی برەوپیدانی نەماو. ئەو کاتە گەلیك لەخەباتی نیگەتیف بوو: خەبات بۆ



رووخانى رژیمیكى كۆن و داتهپيو كراوه، تهپو تۆزۆ دووکهل و گرم و هوورپی بهدوادا هاتووه. ئەدەبىياتى سىياسى بهرامبەر رژییم، بیگومان دۆستانه و ههفالانه و پۆزهتیف نهبووه. زمان، زمانى شهپرو گولله و بارووت و ههپهشه بووه. ئەم زمانه، هیزه سىاسیهكانى ناو سهنگهرى دژ بهرژیم، دژ بهیهكتریش بهكاریان هیناوه. تهنانهت باله جیاجیاكانى ناو یهك هیزی سىاسیش، ههمان ئامرازو ههمان زمان و ههمان چهكیان بهكارهیناوه. ئەو قۇناغه كۆتایی پیهاتووه، بهلام ههندى میشك، بهكولتوورى قۇناغى پیشووترهوه فرچكى گرتووه و رهشهبای گۆراندن، هیشتا لهههندى بازنهى داخراوهوه دووره.



ژنان قزبان دەرنيەوہو ھۇن ھۇن فرميسكيان ھەلەدوۋدراڭد. نالەو چرىكەى ھەلگروزاوى رەش و رووت و ئاوارەكان تا دوا بەتلى شەو، ھەر دەنگى دەداپەوہ. لە (۲۴) سەعاتى رابوردوودا يەككىم نەبىنيوہ لەناخەوہ رانەچلەكيبىت و تووشى دلەراوكى نەھاتبىت. يەككىم نەبىنيوہ دوينى شەو پەر چاوانى نوستبىت و سەرى لەبن مۇتەكەى پەژارەيەكى گەورەدا نەپلىشابىتەوہ.

دوینى ئیوارى لەگەل پىنج ھاورپى تردا، بەدەوورى مېزىكى داماوہوہ، سەرمان بەيەكەوہ نابوو. ھەريەكەمان دەيەويست، لەقوژبنى دلئىكى ھەلقرچاوەوہ، كىوى نەپىنيەكى سووتينەر پووش بەسەر بكات. لەپەر دەنگى زەنگى مۇبايلى ھەر شەشمان، كەوتە ليدان. ليدانى دلئى ئيمەش لەودىوى ديوارەكانيشەوہ دەبيسترا. نەپنى شاراوہى قوولايى دلئان خوى ھاويشتە سەر مېزە داقوپاوەكەوہ. بزەى سەرليوان پەرى و دەمو چاوە خەمبارەكان رەش داگىرسان. دوينى شەو نازانم چەندجار لەخەو راجلەكيم؟ نازانم چەند خەوى ناخوشم بينى و نەبينى؟ بەيانى لەشوشەى پەنجەرە تەماويەكەمەوہ، بەدوو دلئى روانيم.. ئەزمرو گۆيژەو پيرەمەگروون پيدەكەنين و خەنيبوون. بارانى شادى بەسەرياندا دەبارى و كۆلكە زىرپينەى بەختەوہرى سليمانى و ھەموو كوردستانى لەئاميز گرتبوو.



(۱)

رۆژى يەك شەممە ۲/۲۵ زۆربەى زۆرى خەلگى دلئسۆزى كوردستان بو ماوہى چەند سەعاتىك دەستيان لەسەر دلئى سەربراويان بوو، پاش ئەوہى ھەوالئى تىكچوونى بارى تەندروستى مام جەلال بلاوكرايەوہ. پەلە ھەورىكى رەش و گرژ بەرى ئاسمانى ھىواو ئومىدى گرت. مرؤفە راماوہكان وەكو كەرولال بەيەكدا دەھاتن و دەچوون. بارانى خەمو ئازارى بيسنوور، نەم نەم گۇناى زەوى سوتاوى تەر دەکرد. جۆگەى ئاگرينى فرميسك و قولپەى ھەنسك و گريان بوركانىك بوو، ماچى ليوى ئەستيرە تۆراوہكانى دەکرد.

خەلگى شارو دئ لەسەر بانىژەو بالكونەكانيانەوہ، خىريان دەکردو ھەزاران دەستى پارانەوہ بەلەرزینەوہ، بەرەو ئاسمانى زۆر دوور بەرز دەكرانەوہ: "ئەمجارەش مام جەلال ھىچى لئ نەيەت".

مانگنېز زەردو ھەرىكەتچى ئىستانبۇل
مانگنېز زەردو ھەرىكەتچى ئىستانبۇل
مانگنېز زەردو ھەرىكەتچى ئىستانبۇل

زانىم! ھەر يەكسەر زانىم ئەم شارەو بست بەبىستى نىستمان بۆ
پېشوازيهكى گەرمو گور خۆى دەپزىننېتەو. ھەزاران چەپكە
گوئى زەردو سوورى دىسۆزى ھەر لەئىستاوہ چاوەروانى رۆلەيەكە،
كە بۆ سەرفرازی و سەربەرزى ئەم ولاتە، گەورەترىن فېداكارى
پېشكەش كرددو.

۲۰۰۷/۲/۲۶



مام جەلال و جورج بوش (ئەرشىنى كاك سەلاج رەشىد)



نىگەرانى لەناو مېشكەدا بروسكەى دا. ھەرچاۋى پېكىم كەوت، ئەۋەندە بەگەرمىيەۋە تەۋقەى لەگەلدا كىردم، ئەۋ پەلە ھەۋرە رەشەى نىگەرانى بەچاۋىتروكاندنىك رەۋىيەۋە.

بىر كىردنەۋە، بەراۋىردكارىيە. بەراۋىردكارىش بىر كىردنەۋەيە: بىرگەى پىچىر پىچىرى ژيانى نىكەى سى سالل لەمەۋپىش ھاتەۋە ياد. لەچىاي قەندىل ھەندى رۆژ چۈر پىنج سەعات بەھەۋرازو نىشودا ھەلدەگەپراين و دادەگەپراين.

لەھۆلى پىشۋازىش پىكەۋە بوۋىن. لەبەر دۆست و ناسىاۋ، بوۋارى پىرسىارو گىتوگۇ نەبوۋ. چاۋى كامىراى تەلەفىزىۋنىش روۋبەرىكى گەۋرەى ئازادىت لى زەوت دەكات. دەمەۋىست راست و رەۋان پىشنىارى ئەۋەى بۇ بىكەم: كە كاتى پىشۋو، لەناو ئەجىنداي رۆژانەۋ ھەفتانەۋ سالانەيدا جىگەى ھەبىت. كارو كۆبۈۋنەۋەى رۆژھەلاتىيانەۋ سەرنىشەى بىسنوۋر، زىانى لەقازانجى زۆرتەرە.

حەۋانەۋەۋ پىشۋو، لەناو جەنجال و شەپۆلى تىرۆرو تەقىنەۋەدا! بەغدا كالىكى ھەئلىقاۋەۋ مېروۋلەى مىلىشىاي چەكدارو باندى مافىاي تىرۆرو توندوتىژى مەزھەبى تىي وروكاۋە.

كارەكەى مام جەلال لەۋى، كارىكى ئاسان نىيە. پىاسەى ئىۋارانى پايىزە لەناو كىلگەى مىندا. لەھەر كۆى بتەقىتەۋە، زىان



(۲)

رۆژى ۲/۱۸ كاتىك بىستەم مام جەلال دەگاتە فرۆكەخانەى نىۋدەۋلەتى سلىمانى، لەگەل چەند ھاورپىيەكدا بۇ پىشۋازى چوۋىن. دەرگاي فرۆكەكە خرايە سەرىشت. نەگول و نەمۇسىقاۋ نەپىۋرەسى پىرۆتۆكۆلىم بەدى كىرد. خىرى نىۋزەنگو توۋژەلەۋ نۆكانەم بىر كەۋتەۋە. مام جەلال لەسەرخۇ دابەزى. ھەنگاۋەكانى بىر كى قورس و گران ھاتە پىش چاۋم. ھىلاكى و ماندوۋبوۋنى پىۋە دىار بوۋ. كەسايەتىە كارىزماكانى مېژوۋ، كۆى بەپىرۆتۆكۆل و ئەتەكىت و رەسىيات نادەن. ئەۋان لەدەرگاي بىنراۋى مېژوۋى سىاسىيەۋە نايەنە ژوۋرەۋەۋ دەرگاي نەبىنراۋى خۇيان ھەيە.

تەم و مژى دارستانىك پىرسىار، بەرچاۋىان گىرەم. رىزىك ھەفالى رىگەى شەست سالىەى رابوردوۋ، بەتەنىشت يەكەۋە ۋەستابوۋن. ئەۋ يەك بەيەك تەۋقەى لەگەلدا كىردن. لەدوۋرەۋە ھەۋرى

مەكتەپنىڭ بىر زامانىدا



قاسمەردەش ۱۹۸۹ بارەگای (م.س)

لەچەپەوہ بۆ راست:

ئاسۆى شىخ نوری، مام جەلال، ئەرسەلان باييز، عومەرى سەيد عەلى،

عەلى بچكۆل، جەبار فەرمان، شەھید عبدولرەزاق

(ئەرشىفى كاڭ كەرىم پەئوف سەراج)

بەپرۆسەى ئاشتى سەربراو دەگەيەنیت و پریشك بەك داھاتووی
دیارو ناديارى ئیمەش دەگەویت.

سەرۇكايەتى دەولەت بۆ كورد، قازانجى زۆرى بەنەتەوہى كورد
گەياندووہو يەككە لەسەرودەرى و شانازى ئیمە، لەھەر كوئیەك
بىن. دووركەوتنەوہى مام جەلال لەقەلاچوالان و دووكان،
شوینەوارى خوۋى جیھیشتووه. سەرکردايەتى (ى. ن. ك) ئەو
راستىەى زانیوہو دەستكەوتى نەتەوہىی بەگرنگتر دانراوہ، لەچاو
دەستكەوتو بەرژەوہندى زۆر تەسك.

۲۰۰۷/۲/۲۷



رۇژيكيان لە (وارميوان) بووين. كاك ئازادى سەگزمە قاپيىكى فافونى تىكقوپاوى رەشى لەسەر ئاگر دانابوو. تۆزىك رۇنى تىكردبوو، نواساجى تىدا دەبرژاندىن. مام جەلال گوتى: ((مامۇستا جەغفەر سەيركە پىشمەرگەكانى كۆمەلە جەند بۇرجوزيانە پەرودە كراون)).

لەناو تەقەو ئاگرباران و سەرماو سۆلەدا لەگەل ئەو خەلگەدا بووو بەرپىكەوت بەرنەكەوتوو. بەيانيانىكى (ت۲ / ۱۹۷۸) سوپاى رژىم لەمامەندەو نىوزەنگ گەمارۆى دابووين. ھەژدە ھەلىكۆپتەرى جەنگى وەكو دال، بەسەر سەرمانەو دەسورپانەو. مام جەلال ريشى دەتاشى. يەككىك لەكۆپتەرەكان دەستپىزىكى لەچادرەكەى كرد. سى گوللە بەر چادرەكە كەوت، بەلام ئەو تا ريشتاشىنى خوى تەواو نەكرد، بۇلامان نەھات.

مام جەلال شۆرپىگىرى تاراوگە نەبوو. بەكودەتاش دەسەلاتى نەگرتۆتە دەست. ئىستاش ولاتى خوى جىنەھىشتوو، تەنانەت بۇ پىشكىنى پىزىشكى و چارەسەرى نەخوشى نايەوئىت بۇ دەروە بچىت.

ئەو، ئەو راستىە چاك دەزانىت زۆربەى سەرۆك و كەسايەتتە سىياسىيەكان، رەنگە يەك لەدەى ئەوئىش خۇيان ماندوو نەكەن.



(۳)

رۇژانە لەرومادى و بەغداو كەركوك، ھەر ئۆتۆمۆبىلى مېنرپىژگراوو بەئاسماندا دەچىت، لاشەى ژن و مندالە، پارچە پارچە دەبىت. مام جەلال بۇ كەنارى دەرياي كارىبىك و ئەدرىاتىك بچىت و ھەواى دەريا، ھەلمىژىت و سەيرى پانۇراماى رۇژاوابوون بكات!

رۇژانە تەنگزەى كارەباو ئاوو گرانى بازار دەبىستىت، ئەو بەناو (ئىنگلشە گاردن) و (شانسەسى) پىاسە بكات! مام جەلال بۇيە مام جەلالە، خوى لەخەلك جىانەكردۆتەو. ئىمە نان و ئاومان نەبوو، ئەوئىش وەكو ئەو خەلگە برسىتى و روت و رەجالى كىشاو. من خۆم لە (۸)ى حوزەيرانى ۱۹۷۸ لەشويئىكى سەخت و رۇدو بەستەلەكى ناوچەى بالەيان بىنيومە، لاقى ترازاوو ھىندەى نەماو لەناو ھەلدىرەكەدا ھەپروون بە ھەپروون بىت. دوو سى پ. م فرىاي كەوتن. من ئەو كاتە كسپە لەجەرگمەو ھەلسا.

مەمۇرىي نەزەرىيە ئىنژىنېرى

تەرخانکردنى بەشىك لىكەت بۇ خەوانەۋە ھىلاكى دەرىچە چوون كارىكى ئاسايىھ.

لەۋلاتە ئەۋرۈپىھەكاندا كرىكارو فەرمانبەرۈ خويندكارو سەرۈك ۋەزىران ھەموو پشۈۈى خۇيان ھەپە. مرۇف چەند بىندىرپىت بىت، بەبەردەۋامى كارى بىپشۈۈ، ئاسنىش دەپسىنىت. ئىمە لەم ۋلاتەدا خوومان بەپىشمەرگاپەتپەۋە گرتوۋە. ئەۋە (۱۶) سالە بەسەر راپەرىنى مەزنى (۱۹۹۱) دا تىدەپەرىتۈ پەرلەمان ۋ حكومەتۈ فەرمانگەمان دروست كىردوۋە، بەلام ھەر زور زەحمەتە مالاۋاپى لەكەش ۋ سىروشتى پىشمەرگاپەتۈ بىكەين. من لەئەۋرۈپادا، رۇژانى كۇتاپى ھەفتە، بەناچارى بۇ سەيران ۋ گەشت ۋ گەران دانابوۋ. لىرە مندالەكانم بىرم دەپىننەۋە ((پشۈۈى كۇتاپى ھەفتە)) كەى دىت؟

رۇژانى ھەفتە ۋ كۇتاپى ۋەكو يەك دەخوینمەۋە، يان دەنۈوسم، يان كۇبوونەۋە دەكەم. كاتى ئەۋە ھاتوۋە سىستەم بالادەست بىت.. مام جەلال بەراستى كارى سەرۈك كۇمارى بەپىشمەرگاپەتۈ دەكات.

۲۰۰۷/۲/۲۸



۱۹۷۸/۹/۱ قەندىل - ۋارمىۋان

بارەگای سەرگرداپەتۈ (ى.ن.ك)

(ئەرشىفى نووسەر)



نابىت... ئىمە تەنيا دەتوانىن بەزمانى خەلگى مەرگەو چوارقورنە بدوۋىن و لەكەوشەنى ئەو ناوچەيە تىپەرى، بەخوداي زارمان دەگىرىتو زمانمان دەچىتە كىلەوہ..).

سنوورى دەسەلاتو پەيوەندى مام جەلال، ئاستى ناوچەيى و ھەرىمى و رۆژھەلاتى ناوہراست نىيە، لەسەرانسەرى جىھاندا دۇست و دلسۇزى خۇى ھەيە تا دەگاتە شىنى و بەستەسىن و باساك.. زۆر كەسايەتى ناوچەيى ھەن، بنەمالەى ناسراويان ھەيە و سەرودت و سامان و ھەلومەرجى گونجاويشيان بۇ ھەلگەوتووہ و نہيانتوانيوہ لەسنوورى ناوچەو ھەرىم بترازىن و پى لەسەر شانۇى جىھانى دانىن. كوردىك، كە چارەنوس، ئەنگەر ئاسنىنى جىۋپۇلتىك، سنوورى ئازادى و جولانەوہى دىارى كردووہ، ھەلومەرجى بەرزبونەوہ و ھەلفرىنى ھەر زۆر كەم و بەرتەسكە، چۆن تۈانى بىتتە يەككە لەژمارە گرنگەكانى جىهان؟.

لەجىھاندا دەيان گەلى پارچە پارچە كراو و زولملىكراوى وەكو (كەتەلانى و بلوچ و باسك و ئوروميا و ئەمازىغى و.. ھتد) ھەن، كە كەم كەس لەسەريان دەدوۋىت و ناويان دەھىنىت. لەم گەلانەشدا ھەر زۆر زەحمەتە يەككە ھەلگەوۋىت و ناوى بىروات و لەكۆشكى سىپى، فەرشى سوورى بۇ رابخرىت.



(۴)

ئەحمەد وانىك، كە يەككە لەئەفسانە زىندووہكانى مەفرزە سەرەتايىەكان، مەدالىايەكى زىرىنى ۱۹۷۶ و كورپكى شەھىد. پىش شۇرش دەولەمەند و ھەبوو بوو، ئىستا پىرو پەككەوتە و ھىچ سامانىكى ئەوتۇى نىيە، جگە لەوہى ناوى لەمام ئەحمەدە خۇلەوہ بۇ (ئەحمەد وانىك) گۇرپىندراوہ، چونكە لەھەر رستەيەكدا ھەشت جار "وانىك" بەكاردەھىنىت. پىاويكى قسە خۇش و دەم بەپىكەنىن و قسە لەروو. دەم و چاوى لەھەلۇيەكى پىرى برىندار دەچى، كە وزەى فرىن و راوى نەماپىت.

دوۋىنى پىش نيوەرۇ، جارىكى دى بەسەردان بۇلام ھات. گوتى: ((دەزانى ئەو مام جەلالە بۇ ھىندە گرنگە. مالت خراپ نەبىت، ئەو بەزمانى (وانىك بووش) و (وانىك نەژاد) و (وانىك ئەسەد) و پىرەمىردىكى بنارى قەلاتووكان، دەدوۋىت و يەك وشەى لى حاسى

مەكتەپنى بىر زەھۇن ئىپادىسى



ھەبىئۇددىنى يەكەمىن پەرلەلمەنى كوردىستان لەبەھارى ۱۹۹۲ لەچەپەرە بۇ راست: مام جەلال، عەلى عەبدىللا، د.مەجمود، عزیز گەمەد (ئەرشىفى كاك كەرىم رىخوف سەراج)

شەھىد خاندى برام سالى ۱۹۷۰ دەيگوت: مام جەلال توانايەكى

داھىنەر و سەركردەيەكى ئەفسانەيە و ھەلومەرجى سىياسى يارمەتى نەداوہ..

ھەر زۆر درەنگ ھاوگىشە نىودەولەتتە نالەبارەكان تۆزىك گۆرا، مام جەلال توانى كىشەى ئازادى و سەرفرازى گەلىك بەجىھان بناسىنىت.. جاران تىۋرىستە ناسراوەكانى سىياسەتى نىودەولەتى پىيانوابوو: گەلى كورد بەشىكى پەراۋىزو پاسىقە لەھاوگىشە ئالۆزەكانى رۆژھەلاتى ناوہراست. ئىستا پىيانوایە: بەشىكى ھەر زۆر پىۋىست و مىژوۋى گىرنگە بۇ سەقامگىر بوونى ئاشى و ئاسايش لەرۆژھەلاتى ناوہراست..

۲۰۰۷/۳/۱



من خۆم بينيومه، له ماوهيهكى زۆر كورتدا ھەرە ئىزىكىگە كانى، يەك لەدواى يەك، شەھيد بوون. ھەر رۆژە ھەوالىكى جەرگىرى و ھەر رۆژە كۆستىك دەكەوت. ھەموو گيانمان برين بوو تاقىگەى گولالە سوورە. دال و سىسار كە چەلە بەسەر سەرمانەو ھە سوورانەو. مام جەلال ئەو كاتەش بىرى تەنيا لای فراوان كەردنەو ھەى بازنەى شۆرش بوو. تەنانەت لەو رۆژە رەشانەدا دەيگوت: ((سەر جەمى مېژووى شۆرشەكانى كورد بخوینەو، لەكاتى تىكشكان و داروو خاندا، كەم لەسەر كەردەكان لەناو سەنگەردا كوژراون. ئەمجارەيان ئىمە دەبى لەسەر خاكى ئەم ولاتەدا بكوژرین)).

ئەم فەين و ويستە بېوینەيه سەر كەوتنى دروست كردو مام جەلالى گەياندە لوتكە. شەرى ئىمە لەگەل سوپاى رژیمی پيشوودا، لەھەموو روويەكەو پۆپەى نابەرامبەرىبوو. كادریكى ورە رووخا، بەشەھيد شاھۆ (حەمەى تەلە)ى گوتبوو: ((ئەرى حەمە، شاخى زەردە، بەدەرزى كون دەكریت؟)) شاخى زەردە، بەرزترین شاخى قەرەداخەو شاھۆ بەزەردە نەبوایە، پشتى بەھىچ كوی نەدەبەست. داخى گرانم حەمە لەژياندا نەماو بەچاوى خۆى ببینن، كە چۆن دەرزى شۆرشى گەلى كوردستان، شاخى ئەنفال و كیمیایى بارانى كون كردو ھەرەسى پېھینا!



(۵)

نەبەرزى و نەنزمى بارمۆمىتر بەدەست ئىمەيه، نەبەرزى و نەنزمى ورەو گەشبینى و رەشبینى. من زۆر خەلگم بينيو، رەشەبايەكى بچووك، ئەستوندەكى تاوئى ھىواى شكاندوو ھە سەرى دونىاى لى ھاتۆتەو ھەك. من لەزۆر ھەورازو نشىو مام جەلالە بينيو ھە زەردو ماھو ھەلەمووتىشم بينيو.

جىاوازى مام جەلال لەگەل خەلكى تر ئەو ھەيه، ئەو ھەمىشە وەكو ھەلۆ سەيرى لوتكەو دوندى ھەزار بەھەزارى كردوو. من لەزۆر زریان و باوبۇراندا بينيومە، ئەو ھەر گەشبین و دەم بەپىكەنن و ورە بەرزبوو: ھىچ گۆئى بەپەلامارو گەمارۆو برين نەداو. ئەو ھىزەى ئىستا لەبن ئالاکەى كۆبۆتەو ھە سى سال لەمەوپىش بەو شىو ھەيه نەبوو. ھەر ھەموومان لەبن چەند دەوھنىكدا جىگەى خۆمان دەكردەو. بەيەك دوو تيشوو نانىش ھەموومان سى چوار رۆژ تىرمان دەخوارد.



زەمىنەى دەسەلاتى كارىزما (Charisma) ى بىخۇ خوش
 كرىبوو...)) چەند كەسىك بەبى ئەوەى لەچەمكى كارىزما
 تىگەيشتىن، ھەر لەخۇوہ لىم چوونە سەنگەرەوہو ھەر يەكە
 دەيەوست رىژنەيەك پرسىارى دەم و چا و قوپا و بوروژىنىت..

من تا پىمبكرىت خۇم لەتەفسىراتى ئايدىيۇلۇجى پەر و بال
 سووتا و دەپارىزم و بۇ ھەر دياردەيەك ھەول دەدەم لەروانگەيەكى
 تىۋورى و زانستىەوہ تىيىگەم. شلكردنەوہى جلەوى سۇز زيانمان پى
 دەگەيەنىت.. لىرەدا نامەوى لەسەر سەرجهمى پىناسەكانى ماكس
 قىبەر و كەسانى دواى ئەو لەسەر كارىزما بنووسم: كەسايەتتەك
 كارتىكردى رۇحى بۇ سەر كۆمەلانى خەلك، بگاتە ئاستى سىجرو
 بىروبوونى موتلەق و دەسەلاتى سەرروى قانوون و رىساي ئاسايى
 بىت، ئەوہ ناوى چى لى دەنرىت؟

مهاتما گاندى، ئەگەر بەجل و بەرگو سەرودت و سامان بىت،
 ناتوانىت لەگەل سوالكەرىكى دەولەمەندىش بەراوردى بكەيت:
 دەستىك جل و بەرگى گوپنى و بزنى لاتىك و گوچانىك و ھەر بەو
 شىۋەيە رىگەى درا لەناو لۆردەكانى پەرلەمانى برىتانى خوتبە
 بدات. بەئامازەيەكى ئەو، بەملىۋن كۆمەلانى خەلك، بەشەپۇل
 دەرژانە سەر شەقامەكان. كاتىك سالى (۱۹۷۹) ئايەتوللا خومىنى بۇ
 ئىران گەراپەوہ، نە (جامى جەم) و نە (تاجى كەى) بوو.



(۶)

مام جەلال دوو سىفەتى لەخۇيدا كۆكردۆتەوہ، كە زۆر دەگمەن
 لەخەلكى تردا كۆدەبنەوہ. يەكەم: مۇدىرن. دووہم: كارىزما.
 مەبەستم ئەوہ نىيە بلىم: تەنيا ھەر ئەو سەركردەيەكى مۇدىرن و
 كراوہيە و خەلكى تر نامۇدىرن و بەجىماو و داخراون. كاتىك
 دەنووسم خاوەن كەسايەتتەكى كارىزمايە، نامەوى ئەو راستىە
 روونە دووپات بكەمەوہ، كە تەنيا يەك كەس لەم ولاتە پان و
 بەرىنەدا كارىزماى ھەيە و كەسى تر ئەو سىفەتەى نىيە.

من لەبۇنەيەكدا سالى (۲۰۰۰) نووسىومە: ((بارزانى زمانى
 ئاخاوتنى جووتىارانى دەزانى، لەناوياندا خەرمانەيەكى بەسام و
 شكۆى ئەفسانەيى، بەدەورىدا كىشراوو. سامانى كولتورى ئايىنى/
 عەشايەرى و شىۋەى ھەئسوكەوت و ھەئوئىست و دووان و سەيركردن،

بەقسەيەكى ئەو خۇپيشاندانى پىنج شەش مليۇنى دەگرا. من ئەو ماوهيه (۱۹۷۹/۳/۱) سەردانىكم كرد، نەژوورى تايبەتو نەپاسەوانم بىنى. دوو سى حەسىرى ناپلۆن و دۆشەكى ئىسففەنجى لەسەر راخرابوو. ئىمەش بەتەنىشتىهوه چوارمشقى دانىشتىن و قسەمان لەگەلدا كرد. زۆرجار شاو مەلىك كارىزمايان نىيه. ئەو هەموو هيزى پاسەوان و تانك و هەلىكۆپتەر و ئاھەنگى پيشوازيه ناتوانىت كارىزما دروست بكات. كەچى دەبىنىت لەناو گوندىكدا كوڤخا و مەلا و شىخ و سەرۆك عەشیرەتیک لەناوچەكەى خۇياندا كارىزمايان هەيه. كارىزما پۇستى رەسمى نىيه و لەرۆژانى كارەسات و لىقەوماندا دروست دەبىت و يەككى نەناسراو دەبىتە پالەوان و رزگارکەر (المنقذ) (المنتظر) (مسیا) و كەس ناتوانى لەقسەى دەربچىت.

۲۰۰۷/۳/۶



كۆبونەهەى بەرفراوانى كادرانى گشتى (ى.ن.ك) لە (م.س) لەقاسمەدەش لەسالى ۱۹۸۹

(نەرشىفى كاك كەرىم رەئوف سەراج)



شۈپىنى كەس ناكەۋى. كارەساتەكە زۆر گەۋرە و گرانە. ئەم مىللەتە تەنیا بەدوۋ كەس ھەلدەخلەتتى: مەلا مستەفاۋ مام جەلال. ئەم دوۋانە نەبن خەلگيان لى كۆدەبىتەۋە، خەلك لەكەسى تر كۆنابىتەۋە..)).

قسەى پىاۋىكى ژىرو دىئادىدەۋ بەئەزمون، چەند لەقسەى كەسانى سىياسى و بەرژەۋەند پارىز، گرنگترە. ئەو نەيگوت ئەم، يان ئەو! ھەردوۋوكيانى بەپىۋىست دانا. ھەر حىزبىك قازانچ و دەستكەۋتى چۆن بىرۋات، ئەۋا سەرجەمى سوپاى راگەيانندن و مىدىيى خۆى دەبزوئىت. ئەۋەى راستى بىت، گەلانى تر شانازى تەنیا بەيەك كەس، يان دوو، يان سى كەسەۋە ناكەن. ھەر گەلىك خۆى رۆلە دىسۆزەكانى خۆى دەناسىتەۋەۋە كەسى لى زياد نىيە، مەگەر يەكلىك شوۋلى لى ھەلپىبىت و سنوۋرى رىگەپىنەدراۋى تىپەراندىت.

سەبارەت بەسرىنەۋەى دەۋرى كەسايەتتەكى مېژوۋىي گەۋرە، ئەۋە تەنیا مېژوۋ خۆى بىرپارى راستەقىنەى لىدەدات و ئەۋ كارە سەروۋى دەسەلاتى سىياسىيە ۋ ھەۋرازى دەسەلاتى سىياسى و حوكمى مېژوۋنوۋسى نابابەتتە.

۲۰۰۷/۳/۶

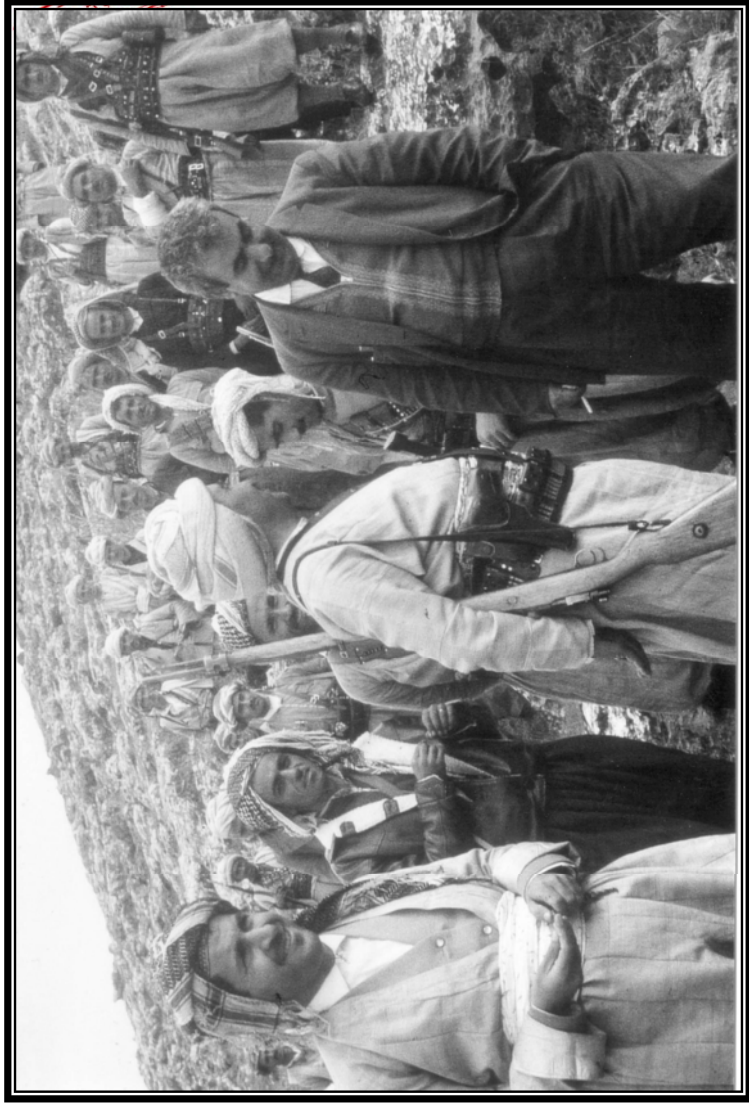


(۷)

رۆژىكىيان لەبن دارگوئىزىكى بەسالچوۋدا، لەگەل حەمە ئاغاي بارى، دانىشتبوۋىن. ھەر يەكە چايەك و چەند كلۆيەك قەندمان لەبەردەستدا بوو. تەپ و تۆزى ھەرەسى (۱۹۷۵) نەرەۋىبۆۋە. ئەو دۆستىكى نىزىكى مەلا مستەفاى بارزانى بوو. منىش كىتتەبەكانى جەنرال جىباب و چى گىقارار و دۆبىرەم لەبەربوون. ئەو تەمەنى سەروى پەنجا سال و ئاغايەكى دەۋلەمەند و ناسراۋى ناۋچەكە بوو. منىش بىست و دوو سالان بووم.

ئاغا گوتى ((كورد ھەرەس و تىكشكانى قورس و دلتەزىنى ۋاى بەخۆيەۋە نەبىنىۋە..)) من گوتە: ((ئەگەر ئىمە سەرلەنۋى خۆمان رىكبخەينەۋەۋە جولانەۋەيەكى تر بىكەين دەتوانىن سەرگەۋتنى گەۋرەتر ۋەدەست بەينىن..)) ئەۋ گوتى: ((من بىرۋام بەحىزب و مىزب نىيە. تازە ئەم گەلە بەكەس ھەلئاخلەتتى و

مه گنه‌ی بزر و هنر نیازی



کافی ماران - ۱۹۶۳

مام جه‌لال و پدزانی (تدریشینی کاک سه‌لاح ره‌شید)



ۋەكو ئاردى ناو دركيان ليھاتو ھەر بەچەپلەر پىزان ھەرەسيان پىيان ھىنا. قسەيەكى بەناوبانگى ئۇلف پالى ھەيە. ((ئىمە نامانەۋى پتر لە ۴۰% دەنگەكانى گەلى سوید بەينىن. ئەو رىژەو ئاستەمان تىپەراند، ئەو مەترسى خۇسەپاندنى رىژىمىكى دىكتاتورى ھەيە.)). مام جەلال نەك تەنيا بەقسەو تىۋرى لەبۇچوون و پرنسىپە ديموكراسيەكانى پالى نرىكتربوۋە، بەلگو بەكردەۋە لەناو شەپۇلانى دواكەوتن و كولتوورى زەبرو زەنگو يەكتر نەخویندەنەۋەدا، ھەۋلى داۋە لەپرۆسەى كارى ھاۋبەش و بىناى كۆمەلى مەدەنى و ديموكراسىدا، تىۋرى چەپكە گول لەبەرچاۋ بگرىتو ھەر گوللىك لەباخىك ھەلبىزىردرابىت و ھەر گولە رەنگىكى ھەبىت.

۲۰۰۷/۳/۶



(۸)

ئىمەى رۇژھەلاتى ناتوانىن ديموكراتيانە بىر بکەينەۋە. ھەموومان خۇمان بەدیموكرات تىدەگەين و لەھەمان كاتدا پىمان باشە سەد لەسەدى دەنگەكان بۇ ئىمە بىت و كەس ھاۋپشكمان نەبىت. ھەز دەكەين تەنيا خۇمان لەسەر گۇرەپان و شانۋى سياسىدا بىن. ئىمە پىمان وايە، تاقە يەك ھىزى سياسى و دەسەلاتى بەدەستەۋە بوو، ئەو سەركەوتن مسۇگەرەۋ ئەگەر بەسەر بىست و پىنج حىزبدا دابەش بووين، ئەو ھەرەس دەھىنن. مېژوۋ پىچەۋانەكەمان بۇ دەسەلىنىت.

نازىەكانى ئەلمانىا (۱۹۳۳ - ۱۹۴۵) و فاشىەكانى ئىتالىا بواریان بەئازادى كارى سياسى نەداۋ ھەرەسيان پىيان ھىنا. رىژىمى بەناو سۇسيالىستەكانى پاكتى وارشۇ سىستىمى تاكە حىزبى بوون، بەلام



بىكات. ئەۋەدى ئىدارەدى كۆبۈنەۋەپەكى كرد، مەرج نىيە دېپلۇماسى بىتت... ھتد.

من بۇ خۇم دوو نامەم نووسى، رەنگە ئەو رۇژە نەتوانم ئىۋارە كۆرپك بگىپر. سالى ۱۹۸۰ مام جەلالەم بىنيو، ھەر لەبەيانى زوۋوۋە تا دەمەو ئىۋارى، سەرپەرشتى كۆبۈنەۋەدى سەرکردايەتى كىردوۋە. ئىۋارە ھەژدە نامەى دوورودىرئى بۇ سەرۋك كۇمارو كەسايەتتە گەورەكانى ناۋچەكە نووسىو (حافز ئەسەد، قەزافى، ياسر عەرەفات، جۇرج حەبەش... ھتد).

ھەلبىژاردنى مام جەلال بۇ سكرتيرى گشتى (ى. ن. ك) پەيوەندى نەبوۋە بەتەمەن و سەرۋەت و سامان و ژمارەى ھىزى چەكدارەۋە. ئەو لەناو ھەفالىەكانىدا، بەئەزمونترىن و قالىترىن سەرکردەبوو. لەرووى تىۋرى و زانىارى سىياسىيەۋە شارەزاترىن كەس بوو. لەپەيوەندى دەۋلەتى و ناۋچەپىيدا، خاۋەن چىروپىرتىن پەيوەندى و رايەل بوو.

ئەو لەچاۋ ھەموو ھەفالىەكانىدا، چالاكترو دەست رەنگىنتر و ھەلسووراوتر بوو. پاش نرىكەى (۳۰) سال لەپەكتىناسىن و پىكەۋە كاركردن، ھەرۋەكو خۇيەتى و چالاكترو بەبەرەمترە.

۲۰۰۷/۳/۱۲



(۹)

كەسايەتتە مەزنەكانى مئژوو دووبارە نابنەۋە. دووبارەش بوونەۋە، مەرج نىيە كتومت، لەھەموو شتىكدا، ۋەكو يەك بن: بىتھۇفن يەكجار لەدايك دەبىت. يەك لىۋناردۇ دافىنىشى دەتوانى وئەى مۇنالىزا بكىشىت. يەك ناپلىۋن پۇنپارت.. يەك گوئتە.. يەك ماركس.. يەك مۇتسارت..

مام جەلال خاۋەن كۆمەلئىك بەھرە و تواناى كەموئىنەيە، كە خۇى خاۋەنىيەتى، نە لەباۋك و باپىرو بنەمالەۋە بۇى بەجىماۋەو، نە لەھىزىكى سىياسى گەورەۋە پىيىبەخىراۋە. من ھەر بەئەزموننى خۇم ئەو راستىيە چاك دەزانم: مەرج نىيە ھەر كەسىك نووسەرىكى بەناوبانگ بوو، ئىدى دەتوانى خوتبەى ئاگرىن بدات. ئەۋەدى خوتبەى باشى دا، مەرج نىيە ئىدارەى چكۆلەترىن كۆبۈنەۋە



كەسىك بىر يارى دا، لەسەنگەرى پىشى پىشەوۈە بىتۈشكەوتە چۆلۈ ھۆلەكانى كىردە كۆشكۈ تەلارو لەخۆشى و ناخۇشىدا بىن بەردو دارگوپزو دەوۈنەكانى جىنەھىشت. ئەو فىداكارى و خورەى قەلبەزەى گولالە سوورە، تاجى سەركەوتنى لەسەرنا. ئەو جۆگەى فرمىسكۈ خويىنە، بەفپۇ نەچوو. ئەوۈى لەلايەن داگىركەرانەوۈ بەخەون دادەنرا، ھاتەدى...

دىارە مام جەلال ئەمپۇ يەككە لەسمبۆلە گىرنگەكان. پەرۈشى خەلك بۇ ئەو، پەرۈشىە بۇ سمبۆل: سەركەوتن و بەدىھاتنى چەند بەشىكى گىرنگ لەئاوات و خەونەكان.. پەرۈشى ئەو خەلكە پەرۈشىەكى راستگوپانەيەو ھەر يەكە دەيەوئىت بەجۇرىك دەرىپىت.. ھىوادارم ھىزە سىياسىيەكان لەو پەرۈشى ھەژان و دلەخورپەيە تىبگەن.

۲۰۰۷/۳/۱۴



(۱۰)

دەئىن: (دارى زى، كەس بەردى تىناگرىت) لەماوۈى نىو سەدەى رابوردوودا، كەم ناو ئەوۈندەى ناوى مام جەلال لەسەر زاران و ئەوۈندە قسەى لەسەر كراوۈ و لەسەرى نووسراوۈ. لەمىژوودا، ھىچ كەسايەتەك ھەلنەكەوتوۈ، تەنىا ستايش بىرىت و تەنىا پىاھەلبدىت، ھەر لەداراۈ ئىسكەندەرەوۈ تا تۇنى بلىرو جۇرج بوش.

جىگە پەنجەى مام جەلال بەمىژووى پەنجا سالەى گەلى كوردستان و عىراق و ناوچەكەوۈ دىارە. بىگومان مام جەلال ئەم مام جەلالە نەبوايە و لەجەنجالى كارى سىياسىيەوۈ دووربوايە، ئەو شەپۇلى لافاۈى ستايش و رەخنەو پىاھەلدان و پىاھەلنەدانە، رەنگە دوور بەدوورىش نىو دلۇپەشى بەرنەكەوتايە!



بەھىممەت و بويىر بوو، ھىچ گوىى بەژمارە كەمى و قورسى
ئەركەكان نەداوہ.

ھەر كەس مېژووى خەباتى سىياسى مام جەلال بزانت، دەزانىت
چۆن خۆى پېگەياندووہ.

جىاوازى نىوان مام جەلال و بىمارك ئەوہىيە: ئەو پىاويكى
ئاسنىن بوو. مام جەلال پىاويكى ئاسنىن نىيە. لەكاتى خەباتى
چەكدارىشدا، ھەمىشە دەرگى بۇ دىالۆگو گفتوگو لەسەر پىشت
بوو.

مام جەلال تاقە دارىكى دەشت و بىابان نىيە، ھىچ دارستان و
شىنايى لىوہ نىك نەبىت. گەلىكى بەوہفاو رىكخستنىكى تۆكمە
پىشتىوانى لىدەكات. يەكىتى رىبازىكى روونى ھەيە و بەرنامەى
ھەيە بۇ داھاتووى ئەم ولاتە. راستە مام جەلال ئەمپرو
لەكوردستان و عىراقدا درەختىكى بەردارى گەورەيە، بەلام
لەسىبەرى ئەودا زور درەخت شىن بووہ و ھەر يەكە گرنكى خۆى
ھەيە.

۲۰۰۷/۳/۱۵



(۱۱)

يەكىك لەنەوہكانى بىمارك سالى ۱۹۹۲ پىرسىارى ئەوہى لىكرا:
(بۇ لەناو بنەمالەى نىوہدا، كەسايەتيەكى تر پاش ئوتوفون
بىمارك دەرئەكەوت؟) بەرسىقى ئەو پەندىكى ئەلمانى بوو:
(لەسىبەرى دارى گەورەدا، ھىچ نارووت). ئەگەر ئەم پەندە بۇ
باوكى يەكگرتنەوہى مىرنشىنەكانى ئەلمانىا راست بىت، ئەوہ بۇ
مام جەلال راست نىيە.

دوو خالى ھاوبەش لەنىوان مام جەلال و بىماركدا ھەيە: ۱. لەناو
پەرلەماندا بىمارك لەھەر كوئى دانىشتىت، ھەرچى چاوى
پەرلەمانتار ھەيە رووى لەو گۆشەيە بووہ، كە ئەو لى
دانىشتووہ. مام جەلالىش لەھەر كوئى دانىشتىت، سەرنجى
خەلكەكەى بۇ لى خۆى راكپشاوہ. ۲. بىمارك پىاويكى



دكتور، يان ئەندازيار، يان مامۇستا بووبىتو تەنيا بەرپرسىيارىتى كەرتىك، يان يەكەيەكى ئىدارى زۆر بچووكى لەئەستۇ گىرتىت، ھەر زۆر لەگەل كارى سەرکردايەتى جياوازه، كە بازنەى ئاسۋىي و ستوونى بەرپرسىيارىتتەيەكى ھەر زۆر بەرفراوانەو ھەموو گەل دەگرىتەوہ..)). من مام جەلالەم لەنزىكەوہ بىنيوہو زۆر سەرکردەى ترىشم لەنزىكەوہ بىنيوہ. ديارە من دەمەوى لەئاوینەى ميژوودا، ھەر يەكە ھەئسەنگىنەم و لەگەل يەكتردا بەراوردیان بکەم. ئەگەر ئىستا بازنەى بەرپرسىيارىتتەكەى ئەو بەسەر كوردستان و عىراق و رۆژھەلاتى ناوہراستدا دابەش بووہ، بەگوپردەى ھەلومەرچى ھەنوگەى، دەيەويت ھاوگىشەيەكى ديموكراتى مۇدپىرن سەقامگىر بىت. ئەو زەمانەش ھەروا بووہ. بەبەردەوامى لەگەل سەرۆك دەولتەو سەرکردەى ھىزە سياسىيەكان لەگفتوگۆو پەيوەندىدا بووہو يەك چركەش جەمسەرى ھاوگىشەى لەبەرچاؤ بزر نەبووہ. مام جەلال ئەوساش خۇى لەدروشمى ناواقىعى زەردو سوور دەپاراستو دژى ئەوہ بوو، خۇمان لەگۆشەيەكدا بخزىنن و دەرگای دىالۆگ لەخۇمان داخەين. سەرکردەشم بىنيوہ، سنورى بىرکردنەوہى، بازنەيەكى بچكۆلەى داخراوى شانەكانى حزبو لولەى تەنەنگى مەفرەزە چەكدارەكانى، تىنەپەرانەدوہ. سەرکردەيەك نەتوانى كەوشەنى جغزى دەستگرد ببەزىنن، كە



(۱۲)

يەكەمىن يەكتر بىنن و يەكتر ناسىنى مام جەلال و من دەگەرپتەوہ بۇ رۆژى (۵)ى حوزەيرانى سالى (۱۹۷۸). ئەو كاتە ئەو لەگەل ژمارەيەك (پ. م) لە (دول بلويز) گىرسابووہوہ. يەكەمىن وانە: خۇناسىنەوہ بوو. من تازە بەئەندامى ناوہندى - كۆمەئە ھەلبژىردرابووم. ئەو نزيكەى چارەكە سەدەيەك، پيش ئەم كاتە ئەندامى سەرکردايەتى حزبىكى جەماوہرى ناسراو بوو. ئەو گوتى: ((يەكك، كە دەبىتە ئەندامى سەرکردايەتى، دەبى ئەوہ بىرى خۇى بەرپتەوہ پيشتر چى بووہ. دەبى لەمەودوا وەكو رىبەرو سەرکردەو بەرپرسىيارى ھەموو گەلى كوردستان بىر بكاتەوہو ھەئسوكەوت بكات، نەك وەكو ھاوولائتتەيەك، كە ھىچ بەرپرسىيارىتتەيەكى ئەوتۆى لەئەستۇدا نەبىت. يەكك پيشتر

تئیدا سەری لەهێلکە چوقاندوووە پەرورەدە بوو، ئیدی چۆن دەتوانی لەناستی رۆژەهەلاتی ناوەراست و پەيوەندی نۆدەولەتی بێر بکاتەو؟ یەکێک لەوەرەقە براوەکانی دەستی مام جەلال ئەو بوو، نەيویستوو تەنیا لەدەرگایەکەو بۆ چارەسەرکردنی کێشە کورد بچیت: هێزێکی سیاسی گەورە پیکهیناوە، دامەزراوەی پێشمەرگەیی شەری پارتیزانی دامەزراوندوو، پەيوەندی لەگەڵ هێزە سیاسییەکانی ناوچەکە بەستوو، لەدەرگای زلھیزەکانی دونیای داوہ.. لەم رێگە جیاوازانەو نەبوایە و تەنیا ملی یەک رێگە بگرتایە، ئەو رێگە نەدەگەشتە "بانە".

مام جەلال لەیاری شەترەنجدا، بەگوێرە بارودۆخی هەردوولا پلانی خۆی دادەرپۆزیت: قەلا و فیل و ئەسپ و وەزیر و سەربازەکان بەرەو ئاراستەیهک کۆدەکاتەو، هەر ئەوئەندەت زانی گوتی "کش مەلیک!".



مام جەلال و جەمال حەکیم

(تەرشیفی کاک سەلاح رەشید)



سەرنجى تۆپۇگرافىيە كوردستان بىدەين: يەك رووبىئارى مەزن، يەك دەشتى مەزن، يەك شاخى مەزن بەرچاۋ ناكەۋىت. جەننەين رووبار، چەندىن زنجىرە شاخ و چەندىن دەشت ھەيە. ئەم سىروشتە لەسەردەمى كۇندا، رىگەي لەدايكبوونى يەك دەۋلەتى گەورەي نەداۋە. مىرنشېنىكى بچووك نەيتوانىۋە رووبەروۋى سوپاى جەنگىزخان و ھۇلاكو بۈستىت.



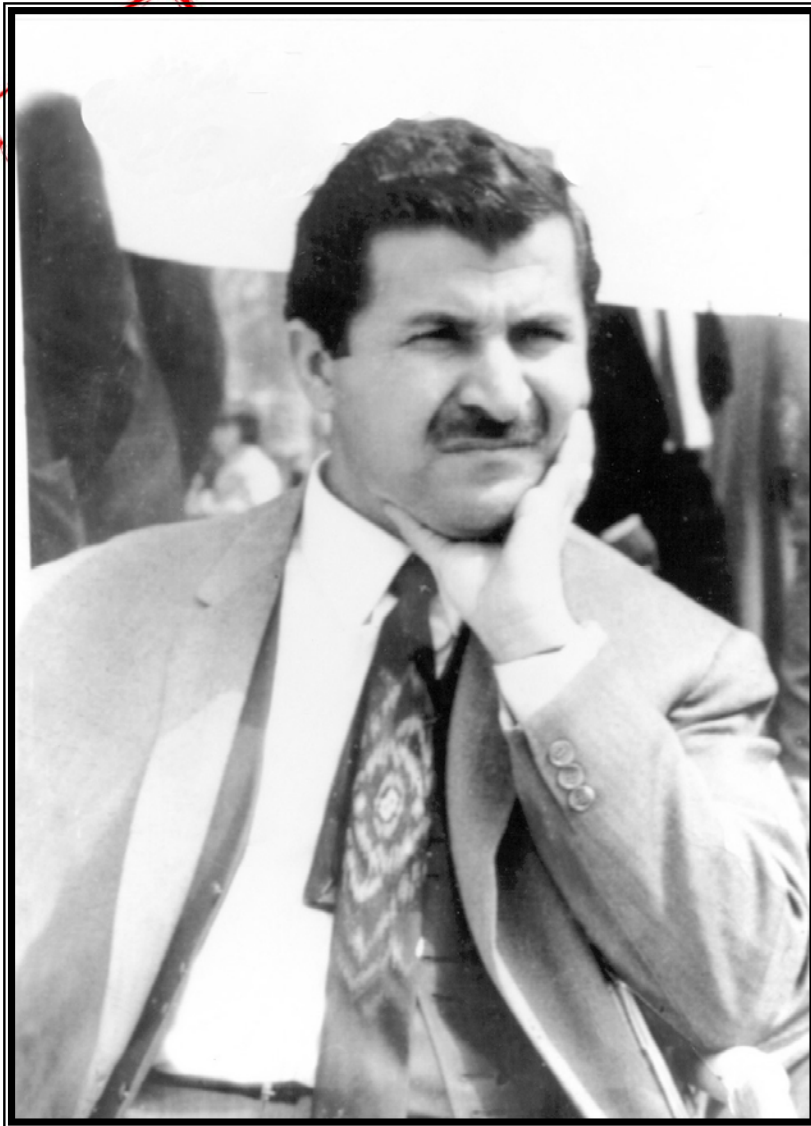
لەم ۋلاتەدا، ھەلگەۋىتى سەركردەي سىياسى گەورە، ئەۋەندە سووك و ئاسان نىيە. ھەركەسىك ۋىستىبىتى بەردى خەباتى سىياسى بەرە و لوتكەي سەركەۋىتن پال بىت، بەساناى بۇى نالۋىت. شۇرەشەكانى كورد لەبەردى (سىزف) دەچن، لەدۋاقۇناغەكانى ترۇپكى سەركەۋىتن تا خۋارى خۋارەۋە بانگۇز بوۋنەتەۋە. لەۋلاتى ئىمەدا، ھەلومەرجى كارى سىياسى پىچەۋانەي ئارەزوۋى ھەلچۈۋى ئىمە بوۋە يارمەتىدەر نەبوۋە. ھەلومەرجى نالەبارى دەرەكى و ناۋەكى، لەناخى كەسايەتى مرۇقى كورد بەنىگەتىف رەنگى داۋەتەۋە.

يەكىك ژياننامەي ھەندىك لەكەسايەتە ناسراۋەكانى جىهان بخۋىنىتەۋە، ئەو راستىەي بۇ دەرەكەۋىت: كەسانى بچووك و گومناۋ، ھەلومەرجى خىزانى نەگونجاۋيان ھەبوۋە، كەچى بەرە و لوتكەي دەسەلات فرپون. يۇران پىرشۋنى سەرۇك ۋەزىرانى

(۱۳)

ھۆلەندى و ئەلمانەكان، لەنىۋان خۇياندا سۈعبەت و گالتهۋگەپ بەيەكتەر دەكەن. ھەر بۇ نەۋنە، ھۆلەندىيەك بىەۋىت ئەلمانىك تۈزىك توۋرە بكات، دەلىت: ((ۋلاتەكەي ئىمە دەشتايىە، ئىمە دەتۋانىن زۇر دووربىن بىن.. ئىۋە ۋلاتەكەتان شاخاۋى و ھەردو جەنگەلستانە، ھەمىشە بەرچاۋتان گىراۋە و تۋاناي پىشېنى كردنتان كەمە و ھەر زۇر كورت بىن...))

ھەر بەراستى پەيۋەندىيەكى زۇر سەير لەنىۋان تۆپۇگرافىيە سىروشت و سىروشتى سىياسى و كۆمەلەيەتى و فەرھەنگىدا ھەيە. لەناۋچە دەشتايىەكاندا ، ئىدارەي بەھىز پىۋىستە بۇ خۇپاراستن، لەۋى پىكھاتەي عەشیرەت گەورەيە و ھۆزو تىرەي بچووك ناتۋانن بەبى پىشت و پەنا، خۇيان رابگرن.



هەقال مام جەلال

سویدی پېشوو، کرێکار بووه. گێرھارد شرویدەدی سەرۆک وەزیرانی ئەلمانیا، پێش لەدایکبونی ئەو، باوکی لەیەکیک لەبەرەکانی شەردا کوژراوه. دایکی بەبیوژنی هەر پینج منالەکە بەحیو کردووه. ئەم چەند سالیکی کرێکاری کردووه بەسی سالی خویندنی قانونی تەواو کردووه.

بۆ کەسایەتی سیاسی کورد، هەلومەرجی ئابووری و کۆمەڵایەتی و سیاسی و نیشتمانی نالەبار بووه. دەیان بنەمالە ناسراو، بەناخی زهویدا چوون. هەر کەسیک ویستی، لەکاری سیاسیدا بەشداری بکات، نە دەستکەوتیکی ئەوتوی پێپراوه، نە توانیویەتی مەلۆیەکی باش بخاتە سەر خەرمانی خەبات بەرەو سەرکەوتن، ئەگەر بەخت تۆزیکی یار بووبی و سەرۆمالی لەپێگەیی خۆبەختکردن و فیداکاریدا تیانە چوو بییت.

یەکیک لەم ولاتەدا ژیا بییت، دەزانیت، داستانی فەرھادانەیی بەرزبوونەوی ئەستێرە کەسایەتی مام جەلال بەسەر رووباری شیرو هەنگوین و زیرو پەپوولەدا، هەنە فریو. بالە مەلەییەکی دژوار بووه، بەناو رووباریکی پەر لەتیمساح و مینی ئاوی و تۆری تەلی درکاوی... لەئەنجامدا تاجی سەرکەوتن لەسەر نراوه، کە ئەمەش پێچەوانەیی خەونە نەزۆکەکانی ئەنفال و پاکتاوی نەژادی و کیمیایی باران بووه...



مام جەلال داربەرەكەي بىنى، چۆن بېبەزەيىنە لىەين داربەرەكە دەدات.. ھەر لەوئوھە كىردىھە ھاوار لەكابىرا. داربەرەكە، بىرى لاي نىچىرەكەي بوو، گوى لى دەدەنگى كەس نەبوو. مام جەلال گوتى: ((بىرا دەستەم ئەوھەندە راست بوایە، لىرەوھە گوللەيەكەم بەدەسكى بىورەكەوھە بىنايەو نەمھىشتايە ئەو دارە نازدارە بىرپىتەوھە...))

سالى (۲۰۰۴) لەگەل ھەفال خەجى يەشار، لەبەر تىنى گەرمای ھاوینى ناوشار، بەرەو ئەزمەر ھەلفرىن. لەوى بەوردى سەيرى سەيرانگای دەباشان و بىنارى گۆيژەو ئەزمەر دەکرد. لەخەجىم پىرسى: ((لەم ولاتە كىرپىن و رووتەن و بى جەنگەلستانەي ئىمەدا، كى باوكى پىرۆژەي چاندى دارستانەو كى پارىزگارى دەكاتو فراوانترى دەكاتەوھە؟)) ئەو گوتى: ((مام جەلال جاران لەپرووى بىر و خویندەوھەو ھەلۆيىست، لەپىشى پىشەوھەي زۆربەي ھەفالەكانى تىرى بوو. ئىستاش، لەمەسەلەي ژىنگەپارىزى و ئاوردانەوھەي دارستان و كىشەي ئازادى ژنان، لەپىشى پىشەوھەي ھەفالەكانىتى و ھەر زۆر گەنجانە بىر دەكاتەوھە..))

من، كە بارى ئىدارەي دارستان و ژىنگەپارىزى دەبىنەم و لەگەل دەوروبەرى قىناو فلۆرانس و مىلانۆ بەراوردى دەكەم، خۆزگە بەوھە



(۱۴)

چىشتەنگاويكى پايزى ۱۹۷۹ بوو، مام جەلال لەسەربانى ژوورەكەي خوى لەخىرپىنۆزەنگ، لەگەل دوو سى (پ. م) قسەي دەکرد. منىش بۆلايان چووم بۆ پىرس و راپىكردن سەبارەت بەبلاوكردەوھەي رۇژنامەي ((الشرارة)).

لەسەرووى ئىمەوھە، ئەو ملەيەي بۆ دىوى ((زەلئى)) شۆر دەبىتەوھە، پىشمەرگەيەك، بەبىور لەدار بەروويەكى پىرى دەدا. دەنگى لىدانى دارەكە، لەھاواری فرىاكەوتن دەچوو. لەناو دۆلەكان و تا قەدپالى بازارى ورجان و كانى كىنر دەنگى دەدايەوھە. شاخى مامەندەو تا دەگاتە ھەورازەكانى پشت توژەلە دارو دەوھەنى كەم بىوھبوو.

مەكتەپنىڭ بىر رەزىمىيەت نۇسخاسى



مام جەلال و جاك شىپراك
(تەرىشىشى كاك سەلاخ رەشىد)

دەخوازىم، رۇژىك دارستان ئىدارەى ھەبىتو ئىدارەى ژىنگەبارىزى دەستى لەفیرەن زىاتر بىروات.

من، ھىرۇ خانەم لەبەردەم كوردساتدا بىنىو، بەنىنۇك وردە شووشەى كۇكردۇتەو، بەسەدان فەردە خوۆل و خاشاك كۇكراوئەو، دوو رۇژ دواتر سوپاى سەيرانكەران بەھەزاران بوتلىان شكاندوو، دە ئەوئەندەى جاران ژىنگە پىسكراو!!



زەمانەۋە ھەلۋو بازو شاھىن و دالۋو سىسار كە كەچەلەي كەۋى
 كىرۋە. ئىستاش ئەۋ قەلەيە جىگەي پەروەردە كىردن و راگرتىنى
 مەلى راۋىيە و رۇژانە سەدان سەيرانكەر بلىتى ھاتنە ژوورەۋە و
 سەير كىردن دەبىرن. فېركارىك، ھەروەكو شانۇ يەك بەيەكى
 مەلەكان پىشان دەدات و زانىارىيەكى زۇر لەسەريان، بەبىنەران
 دەگەيەنئىت و ئىنجا بۇ ناۋەراستى ئاسمان ھەلئان دەفېرئىت و
 پارچەيەك گۆشتىان بۇ ھەلدەدات..

لەدەراۋى گورگان، جگە لەخۇمان، چاومان بەكەسىكى تر
 بکەوتايە، ۋەكو گورگى برسى، چاومان دەردەپەرىيە پىشتى
 سەرمان. سەگو پىشیلە و مرىشك و ماست و ياپراخ و رۇژنامە و
 درەخت و گەرما و ... ھتد. شتى زۇر دەگمەن و سەيرو موستەھىل
 بوون.

ئىمە لەۋ ھەۋرازەۋە دەمانرۋانىيە دەورۋبەرى خۇمان، زنجىرەي
 لووتكە شاخ، بەچەپ و راستدا، يەكتىران دەبىرى. بەيانىان ھەتا و
 دەكەوت و تىشك لەسەر گمۇكانى دەدا. من ھەرجارىك ئەۋ دىمەنە
 نايابەم دەبىنى و تەكانى فردىك نىتچەم بىردەكەوتەۋە، كە
 لەكتىبى (Also Spanch Zarathustra) ئاناۋا زەردەشت دوا:
 بەيانىانىكىان لەگەل كازىۋەي بەياندا رابو، ھەنگاۋىك لەھەتا و
 چوۋە پىشەۋە و لەگەلئيا كەۋتە دوان:

(۱۵)

دەراۋى گورگەكان، ناۋەكەي بەخۇيەۋەيە. ئەمە نەناۋى گوند و
 ناۋەدانىيە، نەجىگەي ژيان. بېرواناکەم گورگ بەگورگى خۇي لەۋى
 ھەۋابىتەۋە، مەگەر گورگىك رىي وىل كىردبىت. ئەم ناۋچەيە
 بەشىكە لەزنجىرەي قەندىل. تاشەبەردى شىت و ھارو تاۋىرى
 توۋرە و چەقەنەي بەلەسە، ۋەكو نوۋكى شمشىرى ھەپەشە و گەف،
 بەھەزاران روۋە ئاسمان، راپەرىبوون.

من ھەر جارىك دەراۋى گورگانم بىردەكەۋىتەۋە، لەمىشكى
 خۇمدا، لەگەل قەلەيە فالكن بوورگ (قەلەيە ھەلۋو -
 Falkenburg) كە دەكەۋىتە ھەرىمى زاكسەنەۋە، بەراۋردى
 دەكەم. قەلەيەكى زۇر سەخت و رۇد، لەسەدەي دوانزە لەسەر
 لوتكەي شاخىكى بەرزو قوۋچ، فوتكراۋتەۋە. مىرىك ھەر لەۋ

بروانه! ئەم پەرداخانە دەیانەوئیت، سەرلەنوئ، بەتال بنو زەردەشت دەیهوئیت جارێکی ببیتهوه بەمرؤف..

ئەم شوینە دەکەوئیتە نیوان (تاتیدۆ) و (وارمیوان). مام جەلال گەردەنە یەکیک لەلوتکە بەرزەکانی هەلبژارد. کەرتی پارێزگاری لەسەر دوندی ئەوئ، سەنگەریان لێدا. ناوەندی کۆمەلە، بەسەرکردایەتی و کادیرو پێشمەرگەوه، خۆی ترنجاندبووه، چادریکی یەک کەسییەوه. نزیکی (۱۸) کەس خۆمان خزاندمبووه ((کەشتی نوح))هوه.

سەرماو رشک و ئەسپ و برسیتی، حەشری پێ دەکردین. لەناو چادەرکەدا، هەر بوئەوهی رەق نەبینەوه، پاکەتی، تێهەلکیش، سەروبن، دەنوستین. دوو - سێ کەس، یەک بەتانی تەنک و چلکن. بۆنی قاچ. خۆهەلکرانن تا رۆژ دەبووهوه. ئەوهی بەدەم خەوهوه، جوڵە یەکرادایە، یەکسەر، جیگەکە ی بەداگیر کردن، داگیر دەکراو ئیدی نەیدەتوانی جیگە ی خۆی بکاتەوه.

رەشەبای سەرشاخ، رەشەبا نەبوو، چادەرکە ی بەسەرماندا دەرووخاند، ئەگەر لەت و پەتی نەکردایە. هەرکەسیک شادو بەختەوهر بوایه و رەزامەندی وەر بگرتایە و یەک بەتانی شری، بەتەنیا، وەر بگرتایە، کونە شاخیکی تۆزیک خوش دەکردو وەکو ورجی تورە و غەزریو، خۆی لەوئ دەخزانند.

مام جەلال چەند هەنگاوێک لەئیمەوه دووربوو. رۆژی دوو سێ جار بۆلامان دەهات. لیوای تاییبەت، ئەوکاتە بریتی بوو لەشەهید مارفو شەهید عەبدوڵلا پینجوینی..

رۆژانە هەوایی دلتەزین و جەرگەرمان پێدەگەشت. لەگەڵ ئاگری هەر هەواییکدا، گیانی بەرەنگاری و خۆراگرتن بەرزتر دەبووهوه. لەم چەرکە یەدابوو، دەنگوباسی گفتوگۆ لەگەڵ رژییم، بەرگویمان کەوت. سەرکردایەتی سەرەتای ئابی ۱۹۷۸ کۆبووهوه، بەکۆی دەنگ سەرکردایەتی ریکەوتنی پەسەند کرد. مام جەلال ئیمزای لەسەر مەحزەری کۆبوونەوه کردو تیبینی خۆی نووسی، کە ئەو برۆی بەنیاز پاکي رژییم نییه و ناتوانی لەسەر ئەو جوهر ریکەوتنە دەنگ بدات.



مه کنه‌بی پیر و هنر نسا

ده‌رای گورگان - تهموزی ۱۹۷۸ (نهرشینی د. خدر معسوم)

چپ بؤ راست: شهید شه‌مال، مامؤستا جعفر، —، شهید شیرکؤ، —،
دانشتو: شیخ نهمده سرگلولو

کؤکؤر عه‌سکری، نازادی سه‌گرمه، شهید دلشاد به‌نگینه، —، —،



مه کنه‌بی پیر و هنر شیاری

ده‌رای گورگان - تهموزی ۱۹۷۸ (نهرشینی د. خدر معسوم)

چپ بؤ راست: —، —، سه‌لاح چارشین، پشکؤ ناکام، مامؤستا جعفر
دانشتو: دلشاد، —، نهرشیروان مستفا، نازادی سه‌گرمه

شهید ملا عدلی، کؤکؤر عه‌سکری، هارؤن جبار، شهید شه‌مال، —،

۱۶۵۲ لەبریتانیا ئیعلانی نيزامی کۆماری کرد. ئەو زۆر ئامۆژگاری کرا، تاجی (شایی لەسەردانی، بەلام ئەو لەسەر ئەو سوور بوو، کە سەرکردەیهکی شۆرشگێرەو نایەوئ لەبیروراو پرنسیپی خۆی دوور بکەوئتەووە.. ناپلیۆن، بەپێچەوانەى کرۆموئیلەووە سالی ۱۸۰۴ خۆی کردە ئیمپراتۆری فەرەنسا. هەر بەووەشەووە نەووەستا، هەرچی خوشک و براو زاوای هەیه تاجی مەلەکی لەسەرکردن و بەشیکی دەوڵەتە ئەوروپیهکانی بەسەردا دابەش کردن. یۆزێف بەمەلیکی مەدرید دانرا. لوئیس بوو بەمەلیکی هۆلەندا. (موورات - Murat)ی زاوای، میردی (بیرنادییت)ی خوشکی، بەمەلیکی نیئاپل دەستنیشان کرا.

موورات، کاتییک لەناپلیۆن دلگران دەبییت، بەناسیاویکی خۆی دەئیت:

((ئەو دەئیت، گوایه، ئەو ئیمەى بەمەلیک داناو، ئەى ئەگەر ئیمە نەبوینایه، کى ئەوى دەکرده ئیمپراتۆر..؟))

من سالی ۱۹۷۸ لەدۆلەنى گویم لەمام جەلال بوووە سالی ۲۰۰۷ لەقەلاچوالان دیسان گویم لى بوو: هەردوو جارەکە، گەلی کوردستان و یهکیتی بەفاکتەری بزوینەری میژوو داناووە گوتویەتی: "ئیمە بەیهکیتیەووە شتین و یهکیتی نەبی ئیمە هەرەموومان هیچ نین".

یهکیک پیواییت، بەبی پشتیوانی گەلی کوردستان و لەناو یهکیتیدا بەبی پشتگیری ئەندامانی سەرکردایەتی و کادیرو ئەندامانی تر، بەتەنیا خۆی شتەو بەتەنیا دەتوانی داهینانی زۆر گەورە گەورە بنوینی.. ئەووە ئەفسانەیه و وەهمیکی گەورەیه..



رەتكۈدەۋەدە بىرۈبۈرۈ سەرەتتاۋ پىرنسىپى نەكردە بەللا گەردانى بەرژەۋەندى خۇيۋ بىنەمالە..

بەشەيەك لەئەفسەرەكانى پىشنىارىيان كىرد: تويۇزى سەرەۋەدى لوتكەى سىياسى، تۈۋشى گەندەلىۋ بىكەلكىۋ كەچپەۋى ھاتۈۋە، پىۋىستە ۋاشىنگتۇن سوپا دژيان بچولئىنئىتەۋەۋ لەبازنەى دەسەللات دوورىيان بختەۋە. ئەگەر ئەۋ دەستپىشكەرى لەچاندنى تۇۋى كۈدەتەى سەربازى بىكردايە، ئەمىرىكا، بەزىچىرەيەك كۈدەتەى خۇيناۋىدا تىدەپەرىۋ ئەمىرىكاى ئەمپۇ مىژۋۋىيەكى زۇر جىاۋازى دەبۈۋ.

ئىمە ئەگەر مىژۋۋونۋوسە ئەمىرىكىۋ ئەلمانەكان لەگەل يەكتىدا بەراۋرد بىكەين. ئەمىرىكىەكان مىژۋۋى خۇيان بەشىۋەيەكى زانىستىۋ بابەتى نوۋسىۋەۋ دەنۋوسن. مىژۋۋونۋوسە ئەلمانەكان سەرتاپاى مىژۋۋى خۇيان لەناۋ تەپۋ تۇزۋ گەردەلۋولى ئەفسانەۋ داستاندا، دەشارنەۋە. ئىمەى كورد، لەئەلمانەكانەۋە زۇر نىزىكىن، مىژۋۋى دوۋرو نىزىكان لەئامىزى سۇزى ئەفسانەيىدا، خەۋى لى كەۋتۈۋە. نوۋسەرە سىياسىيە لاۋەكانىش، بەئاۋازۋ مۇسىقاى مىژۋۋونۋوسانى كلاسىكى دەنۋوسن: ئىمە جىدىتىرەن كىشەى چارەنوۋوسازمان روۋبەروۋ بىتتەۋە، ھەۋل دەدەين ناۋاقىعەتەن چارەسەرى بىبناغەى بۇ بدۇزىنەۋە.

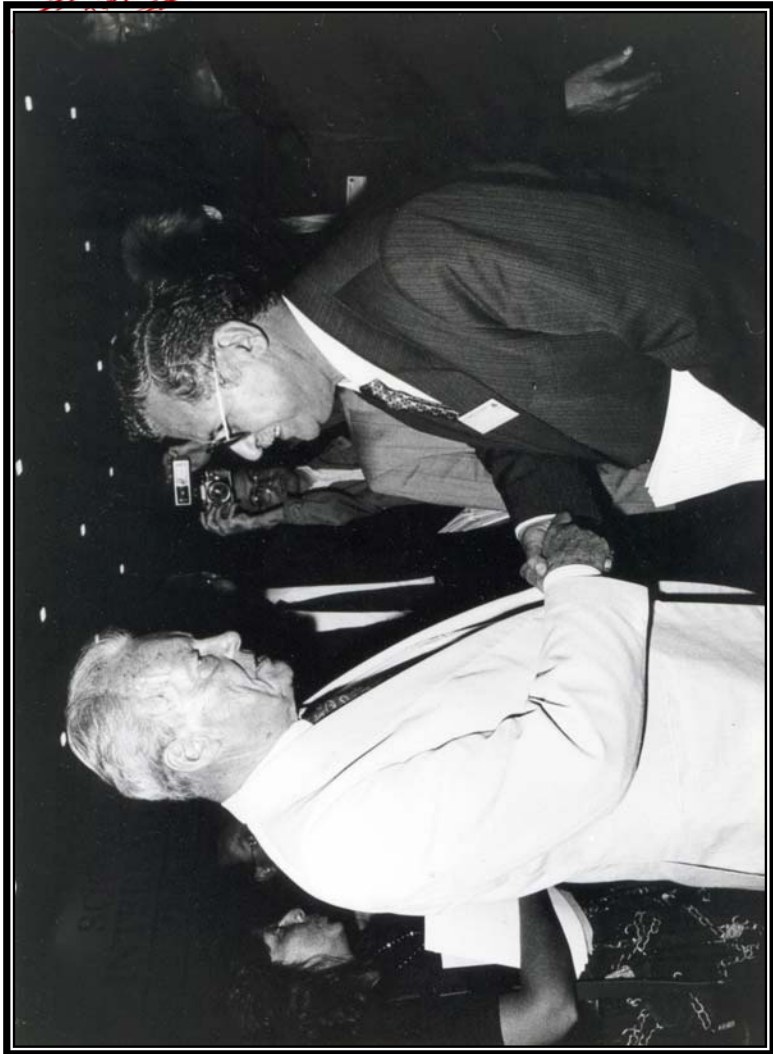


(۱۷)

ھەر زۇر زەحمەتۋ دژۋارە، سەرگىردەيەكى سىياسى لەنىۋان مەلۇى بەرژەۋەندۋ مەلۇى پىرنسىپۋ بىرۈبۈرۈ، يەكىكىيان ھەلئىرئىت. ئەۋانەى بەرژەۋەندى تايبەتى خۇيان دەكەنە قوربانى بەرژەۋەندى گەلەكەيان بەژمارە زۇر كەمن. جۇرچ ۋاشىنگتۇن (۱۷۳۲ - ۱۷۹۹) ۋ ئۇلىقەر كىرۇمويل لەكارۋ ھەلۇيىستۋ بىرگىردنەۋەدا، لەزۇر روۋەۋە ھاۋشىۋەنۋ لەيەكەۋە نىزىكن. ۋاشىنگتۇن فەرماندەى سوپاى رىزگارى ئەمىرىكاۋ يەكەمىن سەرۇكى ئەمىرىكا بوۋ. ئەۋىش ۋەكو كىرۇمويل داۋاى لىكرا، لەبرى سىستىمى كۇمارى نۇۋۋ نامۇ، سىستىمى مەلەكى باۋ دابمەزىنئىتۋ خۇى لەسەر عەرش دانىشئىتۋ تاج لەسەرنئىت! ئەۋ پىشنىارەكەى

ئىمە كاتىك لەسەر شىخ مەحمودى ھەفیدو شىخ سەئىدى پىران و قازى محەمەد، دەدوئىن، ھەر وادەزانىن لەسەر داستانى كاوەى ئاسنگەر و رۆستەمى زال و شىرىن و ھەرھاد دەدوئىن. كاتىك لەسەر داستانى كاوەى ئاسنگەر و مادو كاردۇخ و كوردوئىن دەنووسىن وادەزانىن لەسەر ئىراھىم تاتلىس و لەيلا زانا و ئەحمەد تورك و يەشار كەمال و ئىسماعىل بېشكچى دەنووسىن. لەكۆنگرەو كۆنفرانس و پلىنۆمدا، بەچەپلە بىر دەكرىتەوہو لەسەر بنەماى كارىگەرئىتى ئەفسانە و سىجرو جادوو بىرئارى نەتەوہىي چارەنووسساز دەدرئىت.

ئەوہندەى من مام جەلال بناسم، خۇى دەيەوئىت وەكو كەسىكى ئاسايى بئزئىت و ھەئسوكەوت بكات. ئەو دەيەوئىت سكرتئىرى گشتى حزبىكى عەلمانى بئىت و دلى بەبەرنامەى تۆكەمە خوش دەبئىت.. كۆمەلانى خەلك ئەوہندەى لەكارىگەرئىتەى كارئىزما ئالاون و ئەوہندەى لەجىھانى ئەفسانەدا دەجووئىنەوہ، نىو ئەوہندە بەرنامەى سىياسى و ئابوورى و كۆمەلئىتەى و ھەرھەنگيان بەلاوہ گرنگ نىيە و كارىان تئىناكات.. ئەمەش يەكىكە لەدەرھاوئىشتەكانى لاوازى كولتوورى ديموكراسى لەرۆژھەلاتى ناوہراستدا..



مام جەلال و قىلى برانت (ئەرشىنى كاك سەلاج رەشىد)

مەكتەبى پىران



كزتر بكاتەوۋو نەھىلئىت شىرازەى دەسەلاتدارئىتى لەگىرئىژنە
دەرچىت!

نەئىمە ۋەكو ئەۋاننىن ۋ نەئەۋان ۋەكو ئىمەن! گەلئىك دەۋلەتنى
نەبوۋ، دوورگەيەكى بچووكە لەناۋ لەپى شەپۇلە ھارەكانى دەريادا.
دوورگەيەكى بچووك ۋ ھەرەشەى شەپۇلە ئاگراۋىيەكان. سەيرى
ئەمسەرو ئەۋسەرى ئاسۋى چاۋەرۋانى دەكرىت. نەئەستىرەى
سىۋەيل ۋ نەپەلە ھەۋرىكى ھىۋاى ئەرخەۋانى!

دەرگەۋتنى مام جەلال، دەرگەۋتنىكى كلاسكى ۋ رۇتىنى ۋ باۋ
نەبوۋ. ھەر لەسەرەتاۋە دەيەۋىست خويىندەۋەى مۇدىرن ۋ چەپو
زانستى بۇ روۋداۋەكان ھەبىت. لەلايەكى ترەۋە دەيەۋىست زمانى
ھەزارو چەۋساۋەۋ زەحمەتكىشان بىت ۋ پارىزگارى مافى رەۋايان
بكاتو نوپىنەرەۋەى عەدالەتى كۆمەلايەتى ۋ وىژدانى زىندوۋى
كۆمەلانى خەلك بىت. سنوورى دۇستايەتى ۋ ھاۋپەيمانى مام
جەلال ئەمسەرو ئەۋسەرى جىھانى تەنىۋەتەۋە. ديارە ئەمە لەۋ
قەناعەتەۋە ھاتوۋە، كە بزوتنەۋەى رزگارى گەلى كوردستان، نابى
لەچارچىۋەيەكى تەسك ۋ دخرادا، خۇى قەتسى بكات.

مام جەلال بۇ كۆنگرەى (۲) ھەروا بەبى ئامادەكارى دەچىتە ناۋ
ھۇلى كۆنگرەۋ راپۇرتى خۇى دەخوئىتەۋەۋ سەرگردايەتى ۋ (م).
(س) ۋ دەستەى كارگىر ۋەكو خۇى دەھىلئىتەۋە، بەتۇزى دەستكارى



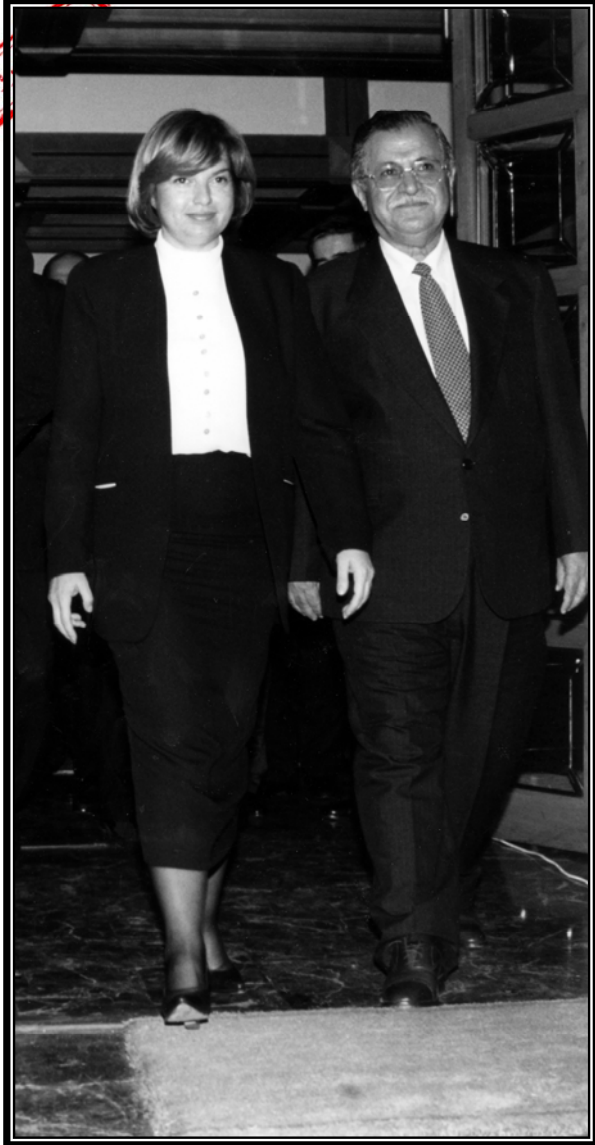
(۱۸)

ھەر زۇر كەم رىكدەكەۋىت! بەتايبەتى لەمىژۋوى كۆن ۋ نوپدا،
زۇر كەم رىكدەكەۋىت، كەسانى مەزن، پاش خۇيان، كەسايەتەكى
گەرەتر ۋ گىرنگىر ۋ باشتر، جىگەيان بگىرئەۋەۋ ھەست بەچۇلى
جىگەكەيان نەكرىت.

دۋاى جۇرچ ۋاشنگتۇن، ماۋتسى تونگ، مەھاتما گاندى، فىللى
برانت، فرانس يۇزىف شتراۋس، كى دانراۋ ئايا لەسەر شەقامو
شانۋى روۋداۋەكاندا، ھەمان كىش ۋ قورسايى ۋ كارىگەريان ھەبوۋە،
يان بەسى چۋار سەرگردەۋە، نەيانتۋانىۋە يەك لەدەى بۇشايى
سىياسى پىر بكنەۋە؟!

ھەرىكە لەۋ كەسايەتە جىھانىانە، خاۋەن دەۋلەت ۋ ئالو
دراۋو ناسنامە ۋ شەرىعەتى نىۋدەۋلەتى بوون. دەۋلەت ۋ نەتەۋەى
خاۋەن دەۋلەت، دەتۋانى بۇشايى پىر بكاتەۋەۋ كەموكۇرپىيەكان

ھۆججەت نومۇرى



مام جەلال و تانسۇچىلەر (ئەرشىفى كاك سەلاخ رەشىد)

رووكەشەو، يان مام جەلال بەرنامەيەكى سىياسى، ئابوورى،
كۆمەلەيەتى... چەند مانگىك پىش كۆنگرە ئامادە دەگىتۈ
لەكۆنگرە دەكرىتە بەرنامەي پەسەندىراو (ى. ن. ك)، لەمەودوا
بۇ بەدەيەننى ئەو بەرنامەيە خەبات دەكرىت؟
ئەمە پرسىارىكە و لەناو رىكخستى (ى. ن. ك) دەكرىت و لەسەر
لاپەرەي رۆژنامەكاندا دەبىنرىت و پىويستە مام جەلال بەرسىقى
پىشوختى ھەيىت...



راست بۇ چەپ:

– ، مام جەلال، – ، جۆرچ حەبەش، – ،

(ئەرشىفى كاك سەلاخ رەشىد)

12-Fadil Ahmad: LUTTE ARMEE ENTRE LE MYTHE ET LAREALITE

In: HALKAWT HAKIM: Les Kurdes Par-delà l'exode. Paris 1992.

* وتاری خەباتی چەكدار لەنیوان ئەفسانە و راستیدا. لەلایەن (د. هەلگەوت حەكیم) دەوێ كراوتە فەرهەنسی و لەكتیپیدا سالی ۱۹۹۲ لەپاریس بڵاوكراوتەوه. ئەم وتارە لە گۆفاری یەكگرتندا بڵاوكراوتەوه و چەندین كەس لەسەریان نووسیوو.

13 -Fadil Ahmad: Die Kurdische Befreiungsbewegung zwischen Stammeskultur und politischer Erneuerung. Hildesheim. 1994.

* كتیپى: بزوتنهوهی رزگاری گەلی كورد لەنیوان كەلتوووری عەشرەتگەری و مۆدیرنکردنەوهی سیاسیدا. ئەمە نامەى ماجستیری سالی ۱۹۹۴ ه.

۱۴ - ئەلۆهن و ئەفسانە رۆمان سلیمانی ۲۰۰۴

۱۵ - میژووی بیری كوردی لیکۆلینەوه سلیمانی ۲۰۰۵

۱۶ - الصقر الأحمر - سیناریو السلیمانیە ۲۰۰۵

(ترجمة: شهاب القره لوسي)

۱۷ - من بروام بەدیموكراسی كوردی نییه. لیکۆلینەوه سلیمانی ۲۰۰۶

۱۸. مانیفیستی مەكتەبی بیروھۆشیاری بۆ مۆدیرن کردنەوهی (ی.ن.ك)

۱۹. شاری سلیمانی مەملانی گروپە كۆمەڵایەتیەكان ۱۸۲۰ - ۱۹۲۰

بەرھەم و بڵاوكراوەكانی نووسەر



- ۱- خۆرگيران كورته چيروك خرينيوزەنگ ۱۹۸۱
- ۲ - ڤاوەماسی رۆمان ستۆكھۆلم ۱۹۸۶
- ۳ - لەگێژاودا كورته چيروك ستۆكھۆلم ۱۹۸۸
- ۴ - هەلۆی سوور سیناریۆ سلیمانی ۲۰۰۱
- ۵ - پیکهاتنی چوارچێوهی ئابوووری و سلیمانی ۲۰۰۳

سیاسی - چینی بۆرجوازی لەشاری سلیمانییدا.

۶ - التيارات والأجهاات الأدبية والفكرية في القرن التاسع عشر - التآخي ۱۹۷۲.

۷ - خانقین خلال ربع قرن (۱۹۰۰ - ۱۹۲۵)، خمس حلقات، - ((التآخي)) ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ و ۱۳ و ۱۴ حزيران - ۱۹۷۳.

(خانقین خلال ربع قرن (۱۹۰۰ - ۱۹۲۵) - بحث میدانی - السلیمانیة - ۲۰۰۵)

۸ - الرومانتيكية في الأدب الكردي - مجلة الثقافة، عدد (۱) س (۴) ص (۱۰۱) - بغداد - ۱۹۷۴.

۹ - لماذا سادت اللهجة الكورانية في الأدب الكردي - مجلة الثقافة - بغداد ۱۹۷۳.

۱۰ - چەند لیکۆلینەوهیەك دەربارەى شەرى پارتیزانى - خرى نیوزەنگ - ۱۹۸۱.

11-Fadil Ahmad: Die Stellung der Frau in der Kurdischen Gesellschaft.

In: VIA- Magazin (Bonn) 3 (1991) S.1-20

* وتاری: دەوری ژن لەكۆمەڵی كوردستاندا (بەئەلەمانی) لە گۆفاری VIA دا بڵاوكراوتەوه.



بلاوگراوەکانی مەکتەبی بێوھۆشیاری (ی. ھ. ک)

ژ	ناوی بلاوگراوە	ناوی نوسەر	ساڵی دەرچوون
١	التقرير العام الى المؤتمر الثاني للاتحاد الوطني لكرديستاني (الطبعة الأولى)	مام جلال	شباط- ٢٠٠١
٢	وتەى هەفال مام جەلال لە كۆبوونەوی كادیراندا		٢٠٠٢
٣	هەلۆی سوور	فازیل كەرم ئەحمەد	٢٠٠٢
٤	لمحات من تاريخ إذاعة صوت شعب كردستان	نامانج كاكە سور	٢٠٠٢
٥	ئیسلامی سیاسی	فەرید ئەسەسەرد، عەباس خۆشناو و ھێ تر	٢٠٠٢
٦	تایین و تایفە تاینییەکان لە کوردستان	ن: میھرداد تیزەدی و: کامەران فەھمی	٢٠٠٢
٧	سروشتی یاسایی پیراری ٦٨٨ و چۆنیتی کاراکردنی	شەمال عەبدوللا	٢٠٠٢
٨	سەید قوتب و تیوری تەکفیر کردنی کۆمەڵ و دەولەت	فەرید ئەسەسەرد	٢٠٠٢
٩	سەرەتایەك بۆ تیگەبشتن لەچەمکی ھاوڵاتیبون	یوسف گۆران	٢٠٠٢
١٠	چەمکی بێزکەمی دەولەت لەجوگرافیای سیاسیدا	فەرید ئەسەسەرد	٢٠٠٢
١١	ناسیونالیزم و کەمینیەکان لەسیاسەتی نێودەولەتاندا	جەردەت ئیسماعیل لوتفی، سێوان عارف	٢٠٠٢
١٢	بەرورد لە نێوان رژێمە فیدراڵەکاندا	سەیان کاکە رەش	٢٠٠٢
١٣	لەپیتناری دیموکراتیزە کردنی حوکم لەعیراقد	مەحمود رەزا	٢٠٠٢
١٤	فیدراڵیزم و ئۆتۆنۆمی	دیلمان محەمەد	٢٠٠٢
١٥	شۆرشێ ئۆکتۆبەر و چارەنووسی چەند گەلیکی خۆرھەلات	محمود رەزا ئەمین	٢٠٠٢
١٦	پشتیوانانی ئیسلام لە کوردستاندا	نیاز سەعید	٢٠٠٢
١٧	ئیسلامی سیاسی لەزەبروزەنگەو بەسز بەخۆدا چوونەو	ن: سەعد مەولا و: جەمال غەمبار	٢٠٠٢



١٨	تیزدەبەکان لە مێژووی نەتەرە کە یاندا	سەربەست حەسین	٢٠٠٢
١٩	پوکانەوێ دەولەتی کە مایەتی	فەرید ئەسەسەرد	٢٠٠٢
٢٠	پۆلێتیکردنی تاوانەکانی ئەنقال بەپیتی جۆرەکانی جینۆساید	د. مەرف عومەر گۆل	٢٠٠٢
٢١	رێکخستن یەکیکە لەبنەما سەرەکیەکانی چالاکێ حزب	محەمەد مەنگۆری	٢٠٠٢
٢٢	کرکوک مەدینە الضاحکە بالنار والنور	عونی الداودی	٢٠٠٢
٢٣	الایزیدیه تازیخها وطقوسها	د. خلیل جندی هوشنگ بروکا	٢٠٠٢
٢٤	کوردوتورکمان، تیروانینیک بۆ میکانزمەکانی پینکەوێ ژبانی ناشتیانە نێوانیان	یوسف گۆران	٢٠٠٢
٢٥	گۆفاری بێوھۆشیاری ژمارە ١		٢٠٠٢
٢٦	گۆفاری بێوھۆشیاری ژمارە ٢		٢٠٠٢
٢٧	گۆفاری بێوھۆشیاری ژمارە ٣		٢٠٠٢
٢٨	گۆفاری بێوھۆشیاری ژمارە ٤ و ٥		٢٠٠٢
٢٩	جیھانی روناکییری ژمارە ١		٢٠٠٢
٣٠	جیھانی روناکییری ژمارە ٢		٢٠٠٣
٣١	التقرير العام الى المؤتمر الثاني للاتحاد الوطني لكرديستاني (الطبعة الثانية)	مام جەلال	٢٠٠٣
٣٢	المناهج والنظام الداخلي للاتحاد الوطني الكردي		٢٠٠٣
٣٣	پروگرام و پێرەوی نساوخۆی یەکیتی نیشتمانی کوردستان		٢٠٠٣
٣٤	تیۆری فیدراڵیزم	ن: فرانتس نیومان و: کارستین بابەر	٢٠٠٣
٣٥	نەتەرەوایەتی و دەولەتی نەتەرەوایی	ن: مۆنتسرات گێرنا و: کەمال رەشید شریف	٢٠٠٣
٣٦	چەمک و پرنسپەکانی دیموکراسی	بەکر صدیق	٢٠٠٣
٣٧	نەسەت و سیاسەتی نێودەولەتان لەخۆرھەلاتی ئاوەراستدا	ن: دانیاڵ یەرگین و: کەمال رەشید شریف	٢٠٠٣
٣٨	سۆسیالیستەکانی پیش مارکس	ن: دەستەفا رحیمی و: کەمال رەشید شریف	٢٠٠٣

٢٠٠٥	ن. د. امام عبدالفتاح اهلام و: حسنه ياسين	ديموكراسى ديدتيكى فەلسەفە	١١٠
٢٠٠٥	هەلەكەوت عەبدوڵلا	لە بەراوێزى چاكسازیدا	١١١
٢٠٠٥	ن: فردريك ئەنگلس و: سالار رەشىد	لودفيگ فۆیهرباخ و كوتابى فەلسەفەى كلاسيكى ئەلمانى	١١٢
٢٠٠٥	ئا: و: نيسماعيل حمەمە ئەمین	فيدراليزم و ئەزمونە جياوازەكانى	١١٣
٢٠٠٥	ن: جان سالوين شاپيرو و/ عوسمان حسەن شاکر	ليبراليزم، چەمك و ميژوو	١١٤
٢٠٠٥	خليل عبدالله	عيراق لە ديكتاتوريهوه بۆ ديموكراسى	١١٥
٢٠٠٥		گوڤارى نۆڤين ژمارە (٥ - ٦)	١١٦
٢٠٠٥	نياز سعید	البحث عن الإسلام السياسي	١١٧
٢٠٠٥	د. كمال الحياط	الواقع الاقتصادي - الاجتماعي لمحافظة السليمانية	١١٨
٢٠٠٥	فاضل كريم احمد	الصقر الأحمر	١١٩
٢٠٠٥	د. خالد يونس خالد	الزعيم الوطني الكردستاني جلال الطالباني قائد وفكر وعصر (الطبعة الأولى)	١٢٠
٢٠٠٥	الشهيد مجيد كريم احمد	مقالات الشهيد غاندى (مجيد كريم احمد)	١٢١
٢٠٠٥	فاضل كريم احمد	خانقين خلال ربع قرن	١٢٢
٢٠٠٥	سعد بشير أسكندر	عن الدولة الحديثة والأمة والنزعة القومية في العراق العربي وكردستان	١٢٣
٢٠٠٥	جرجيس كوليزاده	رؤية كردستانية لشؤون ومواقف عراقية	١٢٤
٢٠٠٥	جرجيس كوليزاده	التسامح الديني العراقي لمجابهة الإرهاب والعنف	١٢٥
٢٠٠٥	سامى داوود	الأخر - الأمة - الأقليات الأخرى	١٢٦
٢٠٠٥	د. إحسان عبدالهادي سلمان	الفيدرالية - دراسة في إطار مفاهيمي والنظري	١٢٧
٢٠٠٥	المحامي: كريكار عبدالله	الدستور العراقي المرتقب - حقائق وآراء ومقترحات	١٢٨
٢٠٠٥	د. عبدالباسط سيدا	نقد ذهنية التغيب والتزييف - الأعلام العربي المعاصر نموذجاً	١٢٩
٢٠٠٥	د. عمر ابراهيم توفيق	التركمان في العراق (الطبعة الأولى)	١٣٠
٢٠٠٥	د. خالد يونس خالد	الزعيم الوطني الكردستاني جلال الطالباني قائد وفكر وعصر (الطبعة الثانية)	١٣١
٢٠٠٥	عارف قورباني	كركوك والتطهير العرقي - من وثائق النظام البعثي	١٣٢
٢٠٠٥	جاسم محمد	كەلار لە لادێره بۆ شار	١٣٣

	دهوله تاندا	بەكر صديق	
٢٠٠٤	پاراستنى مافى كەمینه كان	خليل عبدالله	٨٤
٢٠٠٤	خوێندنهوهى به عەس بۆ فاشيزمى ميژووى	د. البرت عيسا	٨٥
٢٠٠٤	حاجى قادرى كۆبى	فازيل كهرىم ئەحمەد	٨٦
٢٠٠٤	گوڤارى نۆڤين ژمارە ١		٨٧
٢٠٠٤	گوڤارى نۆڤين ژمارە ٢		٨٨
٢٠٠٥	گوڤارى نۆڤين ژمارە ٣		٨٩
٢٠٠٥	سيستىمى سياسى چين	خليل عبدالله	٩٠
٢٠٠٥	پينگەو دەسهلاتى ئەنجومەنى پارێزگاکان	خليل عبدالله	٩١
٢٠٠٥	چەمكى نازادى سياسى	ن: فرانتس نيومان و: كارسين بابكر	٩٢
٢٠٠٥	سيستمه كانى هەلبژاردن و پرئسيپه كانى دەنگدان	فيان مهجيد	٩٣
٢٠٠٥	سيستىمى فەرمانبرهوايى له ئيسرائيل	روستم محمود كۆكۆبى	٩٤
٢٠٠٥	پرزۆهى رۆژههلاتى ناوهراستى گهوره	مهجيد صالح	٩٥
٢٠٠٥	ئەمريكاي و رۆژههلاتى ناوهراست	عەباسى ئەحمەدى	٩٦
٢٠٠٥	ميژووى بېرى كوردى	فازيل كهرىم ئەحمەد	٩٧
٢٠٠٥	گوڤارى نۆڤين ژمارە ٤		٩٨
٢٠٠٥	ژان ژاك رۆسو	كاوه جەلال	٩٩
٢٠٠٥	يه كيتيبى نيشتمانيى كوردستان - سەرھەلدان و نوويونەوه	مەكتەبى بېروھوشياري	١٠٠
٢٠٠٥	عيراقى نوئى	شەمال عەبدوڵلا	١٠١
٢٠٠٥	كورد و عروبه	بابەكر درهبي	١٠٢
٢٠٠٥	تايين و دەسهلات	هاشم كهرىمى	١٠٣
٢٠٠٥	سيستىمى فيدرالى ئەلمان	ئا: محەمەد ميترگە سوڤى	١٠٤
٢٠٠٥	دەربارهى ديموكراسى	ن/ رۆبەرت كابلان و/ عبدالرزاق خەيلانى	١٠٥
٢٠٠٥	عيراق: ديموكراتيزە كردن يان هەلەشانەوه	رهفيع سايبير	١٠٦
٢٠٠٥	كۆمەڵ و سيستەمى ديموكراسى	حمەمە دۆستان	١٠٧
٢٠٠٥	زمانە فەرميه كان لە دەستورى عيراقدا	تارق جامياز	١٠٨
٢٠٠٥	پينكادانى شارستانيه كان	ن: سامۆيل پ. هانتينگتون و: مامەند رۆژه	١٠٩

۲۰۰۵	نیاز سعید علی	۱۳۴	هه‌لۆیست له به‌رامبەر گه‌نده‌لی
۲۰۰۵	ن: ماریۆج، ر. ئاوریسکی ئاسمۆیس، پاول ئالیڤیرز و: ئاوات عه‌مه‌د	۱۳۵	داریشتنی ده‌ستوری نوێ هیلکاری
۲۰۰۵	ئه‌میر نامیق	۱۳۶	رادپۆ و ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان
۲۰۰۵	(فازیل که‌ریم) مامۆستا جه‌عفەر	۱۳۷	من بروام به‌ دیموکراسی کوردی نییه!
۲۰۰۵	کوردۆ ره‌حمان	۱۳۸	کاری دیپلۆماسی له‌نیوان تیۆرو پراکتیکدا
۲۰۰۵	عه‌مه‌د فاتح	۱۳۹	به‌ کارهێنانی ده‌سه‌لات له‌ جیهانی عه‌ره‌بییدا
۲۰۰۵	ن: توماس پین و: پیشره‌و حسینی	۱۴۰	عه‌ق‌لی سه‌لیم
۲۰۰۵	عه‌ده‌اله‌ت عه‌بدوڵلا	۱۴۱	تیۆریزم و مافی مرۆڤ
۲۰۰۵	ن: بلیخانوف و: سه‌لام مارف	۱۴۲	پۆلی که‌سه‌یه‌تی له‌میژوودا
۲۰۰۵		۱۴۳	کاتالۆگی بلاوگه‌ره‌کانی مه‌کتبه‌ی بیروه‌وشیاری
۲۰۰۶	ن: گاستۆن بوتول، د. حسین بشیریه ئانتۆنی کدنیز و: عومه‌ر باڵه‌کی	۱۴۴	کۆمه‌ڵناسی شه‌ر
	ن: عه‌لی ره‌بعی و: ره‌فعت موراوی	۱۴۵	بژی گه‌نده‌لی
۲۰۰۶	ن: علی اکبر میهرنارا، محمد عباس علی فرۆزفهر و: قادر وریا	۱۴۶	میژووی په‌روه‌رده‌و فیترکردن
۲۰۰۶	ن: هینری میشیل و: سمکۆ ناکام	۱۴۷	فاشیزم چیه
۲۰۰۶	و. عوسمان حه‌سه‌ن شاکر	۱۴۸	ئیسلاام و مۆدێرنه‌، ئیسلاام له‌به‌رده‌م ته‌گه‌ری عه‌لمانیه‌تدا
۲۰۰۶	عادل عه‌لی	۱۴۹	خوێندنه‌یه‌ک بۆ فیکری حه‌سه‌ن به‌ننا
۲۰۰۶	ئا: سه‌رتیپ جه‌وه‌هر په‌سوڵ	۱۵۰	چاوپێکه‌وتنی رادیۆی نه‌وا له‌گه‌ڵ هه‌قال کۆسه‌رت
۲۰۰۶	خه‌لیل عه‌بدوڵلا	۱۵۱	شۆرشێ په‌نجه‌ مۆره‌کان

۲۰۰۶	کۆفاری نوێین ژماره‌ ۷	۱۵۲	
۲۰۰۶	ئیسلامی سیاسی - چاپی سیتیهم	۱۵۳	شوان ته‌حمه‌د
۲۰۰۶	فه‌ره‌هنگی قانونی	۱۵۴	د. نوری تاله‌بانی
۲۰۰۶	کۆمه‌ڵناسی گه‌نج	۱۵۵	کارزان کاوسین
۲۰۰۶	تاله‌بانی و خه‌لاتی نوێلی ئاشتی (چاپی یه‌که‌م)	۱۵۶	یه‌تانا دیوخ نه‌وشا
۲۰۰۶	یه‌کیته‌یی نیشتمانیی کوردستان ئاسۆیه‌ک بۆ گۆران و نوێبوونه‌وه	۱۵۷	شه‌مال عه‌بدوڵلا
۲۰۰۶	چهند بابه‌تیکی فیکری	۱۵۸	شوان ته‌حمه‌د
۲۰۰۶	کۆمه‌ڵی مه‌ده‌نی و سه‌هرله‌نوێ بیناکردنه‌وه‌ی کۆمه‌ڵگا	۱۵۹	ن: جۆرج ف. ماکلین و: شاخه‌وان منصور
۲۰۰۶	ئاین، فاشیزم، مه‌رگ	۱۶۰	ن: هاشم صالح و: هه‌ورامان وریا قانع
۲۰۰۶	کارل فۆن کلاره‌ فتنز	۱۶۱	ن: میکهل هۆوارد و: که‌مال ره‌شید شه‌ریف
۲۰۰۶	گه‌شه‌سه‌ندنی ئابوری چین	۱۶۲	پ. د. عه‌مه‌د ره‌ئوف سه‌عید
۲۰۰۶	مانیفیستی مه‌کتبه‌ی بیروه‌وشیاری بۆ مۆدێرن کردنه‌وه‌ی ی. ن. ک	۱۶۳	مامۆستا جه‌عفەر (فازیل که‌ریم ته‌حمه‌د)
۲۰۰۶	هه‌والی ته‌له‌فزیۆنی	۱۶۴	جوان به‌هادین
۲۰۰۶	له‌ته‌ک فینۆمینه‌ ته‌ده‌بیه‌کاندا	۱۶۵	کاره‌ جه‌لال
۲۰۰۶	هه‌میشه‌ دلرێق و بینه‌نگین	۱۶۶	نه‌جات نوری
۲۰۰۶	کۆیه، لیکۆلینه‌یه‌کی میژوویی، سیاسی، کۆمه‌ڵایه‌تییه	۱۶۷	جه‌مال فه‌تووللا ته‌یب
۲۰۰۶	فه‌یله‌سوفه‌ مه‌زنه‌کان	۱۶۸	ن: براین ماگی و/ عه‌مه‌د که‌ریم
۲۰۰۶	جه‌مه‌وریه‌تی کوردستان - شاکاریکی مه‌زن مه‌جموود	۱۶۹	خوێندنه‌وه‌ی / عه‌بدوڵلا که‌ریم
۲۰۰۶	سه‌رمایه	۱۷۰	ن: کارل مارکس و/ سه‌لام عه‌بدوڵلا - که‌زّال ته‌حمه‌د - شایر عزیز
۲۰۰۶	پرسی کورد گۆراه، تورکیا هیشتا له‌راپه‌ردوودایه	۱۷۱	ن: کۆمه‌ڵێک رۆژنامه‌نوس و/ مامه‌ند رۆژه

٢٠٠٦	١٩٥	جینۆسایدی گهلی کورد - له بهر رۆشناویی یاسای تازهی نیۆ دهوله تاندا	د. مارف عومەر گول
٢٠٠٦	١٩٦	کردستان أو بلاد أكراد	یوسف ملك مراجعة ومقدمة: د. عزالدين مصطفى
٢٠٠٦	١٩٧	مفهوم النخبة	إحسان عبدالهادي نائب
٢٠٠٦	١٩٨	المنظمات الإقليمية والجماعات الاقتصادية في القارة الأفريقية	إحسان عبدالهادي نائب
٢٠٠٦	١٩٩	كوردستانية منطقة كركوك (الطبعة الأولى)	د. عمر إبراهيم توفيق
٢٠٠٦	٢٠٠	الكتابة للتلفزيون	ترجمة: غسان نعيان
٢٠٠٦	٢٠١	دراسات المانية معاصرة عن القضية الكردية	ترجمة: غسان نعيان
٢٠٠٦	٢٠٢	السيادة في عالم متغير (الطبعة الأولى)	د. حكمت بشير
٢٠٠٦	٢٠٣	بحوث . . . شذرات	د. عزالدين مصطفى رسول
٢٠٠٦	٢٠٤	كوردستانية كركوك في المصادر السريانية	د. فرست مرعي
٢٠٠٦	٢٠٥	الزعيم الوطني الكوردستاني جلال الطالباني قائد وفكر وعصر (الطبعة الثالثة)	د. خالد بونس خالد
٢٠٠٦	٢٠٦	التركان في العراق (الطبعة الثانية)	د. عمر إبراهيم توفيق
٢٠٠٦	٢٠٧	الأكراد دراسة اقتصادية سياسية	د. مجيد جعفر
٢٠٠٦	٢٠٨	السيادة في عالم المتغير (الطبعة الثانية)	د. حكمت بشير
٢٠٠٦	٢٠٩	كوردستانية منطقة كركوك (الطبعة الثانية)	د. عمر إبراهيم توفيق
٢٠٠٧	٢١٠	عراق، سهردهمی ساغ بوونهوه	بهكر صديق
٢٠٠٧	٢١١	تیرۆر سه قامگیری سیاسی و چهند لیكۆلینه وه به كه تر	بهكر صديق
٢٠٠٧	٢١٢	كهركوك بۆ مێژوو دهووت	سه ره رشتیار / ماموستا جه عهفر
٢٠٠٧	٢١٣	دهستور و ژن	و: کامیل محمد قهدهاخ
٢٠٠٧	٢١٤	ژان ژاک رۆسۆ	كاوه جهلال
٢٠٠٧	٢١٥	مبدأ الفصل بين السلطات و وحدتها	القاضي / لطيف مصطفى أمين
٢٠٠٧	٢١٦	بنچینه کانی کورد	ن. فلاذ میتر مینۆرسکی و. نهجانی عهبدووللا
٢٠٠٧	٢١٧	له دیکتاتوریه وه بۆ دیموکراسی	کارزان محمد
٢٠٠٧	٢١٨	كهركوك له سهردهمی دهولهتی عوسمانیدا	گۆران صالح

٢٠٠٦	١٧٢	خزیبون - هیوا	هیوا عهزیز سه عه
٢٠٠٦	١٧٣	حزب له بازنه ی دهسته گه ریدا	شه مال عهبدووللا
٢٠٠٦	١٧٤	پروفیشینالی له رۆژنامه نووسی کوردیدا	مهريوان مهسعود
٢٠٠٦	١٧٥	گهنج - سیاست - مهعریفه	د. بهختیار جهبار شاههیس
٢٠٠٦	١٧٦	گۆفاری نۆفین ژماره - ٨	
٢٠٠٦	١٧٧	ناسیۆنالیزم (چاپی به كه م)	ئه كره می مههراد
٢٠٠٦	١٧٨	سایكۆلۆژیای جه ماوه ر (چاپی به كه م)	ن: گوستاف لۆبۆن و: نارام جه مال ساپیر
٢٠٠٦	١٧٩	نویبونه وه وه هه لێژاردن	بهكر صديق
٢٠٠٦	١٨٠	گۆران و چاكسازى	كاوسین باهكر
٢٠٠٦	١٨١	له پیتناوی دیموکراسیدا	كاوسین باهكر
٢٠٠٦	١٨٢	گۆفاری نۆفین ژماره - ٩	
٢٠٠٦	١٨٣	مێژوی شوێنی فه ره نسا	ن: ویل و ناریل دۆرانت و: دلاوه عهبدووللا
٢٠٠٦	١٨٤	پاكتاوكردنی ره گه زی كورد له كوردستانی عیراقد	فرمان عبدالرحمن
٢٠٠٦	١٨٥	ناسۆی ئابووری - سه ره چاوه كانی ئاوو كانزاكانی كوردستان	دارا عومەر
٢٠٠٦	١٨٦	سایكۆلۆژیای جه ماوه ر (چاپی دووه م)	ن: گوستاف لۆبۆن و: نارام جه مال ساپیر
٢٠٠٦	١٨٧	ناسیۆنالیزم (چاپی دووه م)	ئه كره می مههراد
٢٠٠٦	١٨٨	یاسای دادگای بالای تاوانی عیراق	خه لیل عهبدووللا
٢٠٠٦	١٨٩	تاله بانى له لوتكه ی دهسه لاتی عیراق	خه لیل عهبدووللا
٢٠٠٦	١٩٠	بنه ما تیۆرییه كانی رای گشتی و راگه یانندن	مه جید صالح
٢٠٠٦	١٩١	پاكتاوكردنی ره گه زی كورد له كوردستانی عیراقد (چاپی دووه م)	فرمان عبدالرحمن
٢٠٠٦	١٩٢	ریفۆرم هه نگاوی بۆ دواوه !	نازاد توفیق
٢٠٠٦	١٩٣	تاله بانى و خه لاتی نۆبلی ئاشتی (چاپی دووه م)	یه تانا دیوخ نه وشا
٢٠٠٦	١٩٤	هیگله و سیاسه تی مؤدیرن	ن: رامین جیهانبه گلو و: شوێش جوانیۆیی چنور فه تھی

مه كتهبي پير و هنر نيشاري

	تاریق جامباز	زمانه فهرمیه کان	۲۱۹.
۲۰۰۷	سالار مه جمود	نه نفال و دادگا	۲۲۰.
۲۰۰۷	-	نوڤین	۲۲۱.
۲۰۰۷	دنوری تاله بانئ	الکرد	۲۲۲.
۲۰۰۷	ماموستا جه عفر	هه لئوی سوور (چایی دووه م)	۲۲۳.